



# Sven Plus

Travel cot

Łóżeczko turystyczne

Kinderreisebett

туристическая кроватка

Lettino da viaggio

Lit bébé touristique

Cuna de viaje

Reisbed

Kelioninė lovytė

Cestovní postýlka

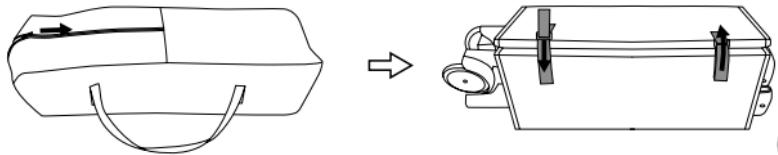
Hordozható kiságynak

Pătuț turistic

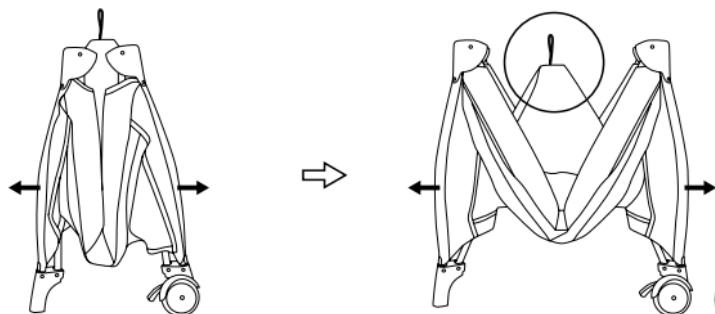
User manual  
Instrukcja obsługi  
Bedienungsanleitung  
Инструкция по эксплуатации  
Manuale d'uso  
Manuel de l'Utilisateur

Manual de usuario  
Handleiding  
Naudojimo instrukcija  
Návod k obsluze  
Használati utasítás  
Manual utilizare

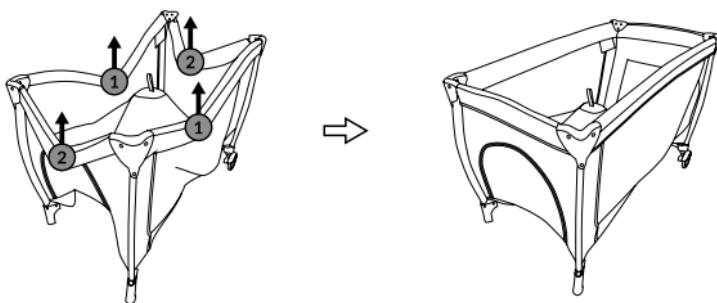




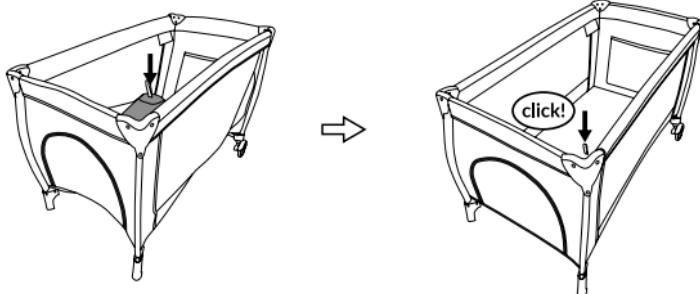
1



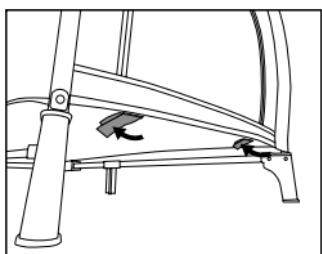
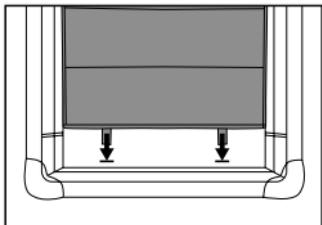
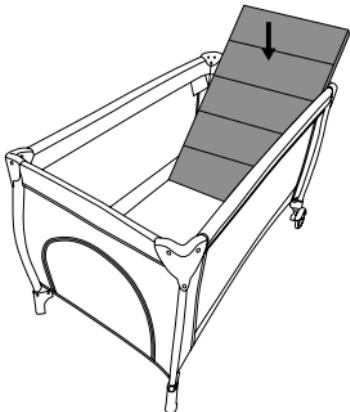
2



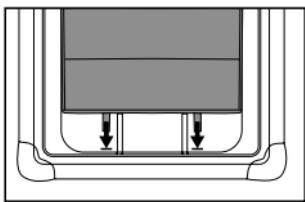
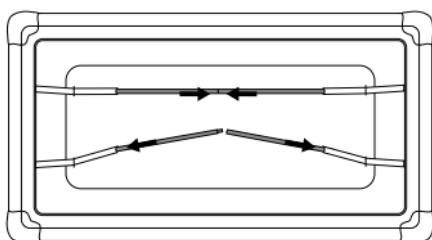
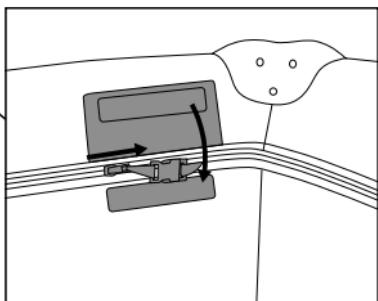
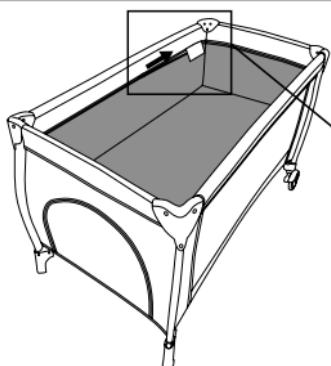
3



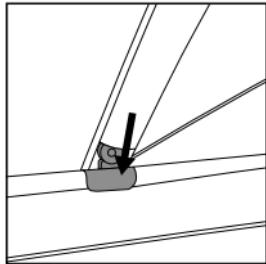
4



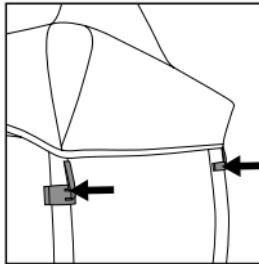
5



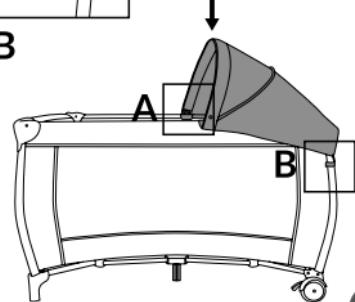
6



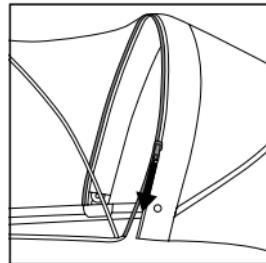
A



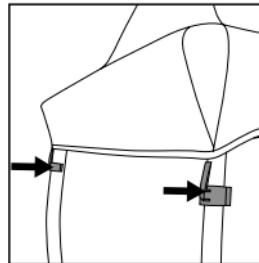
B



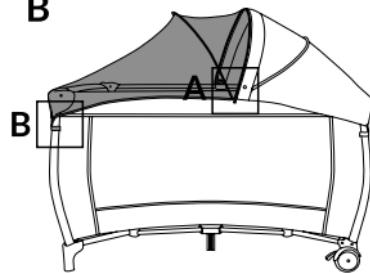
7



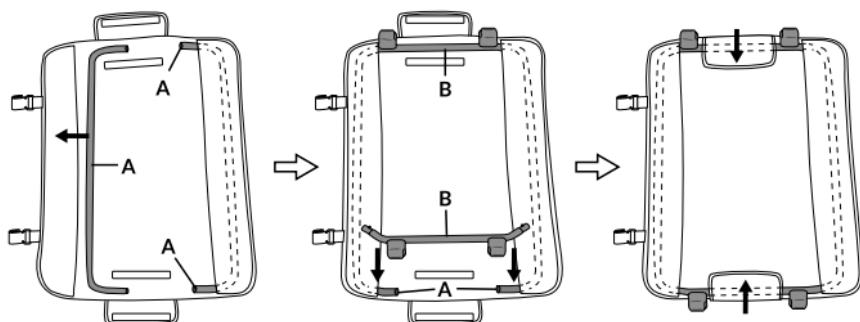
A



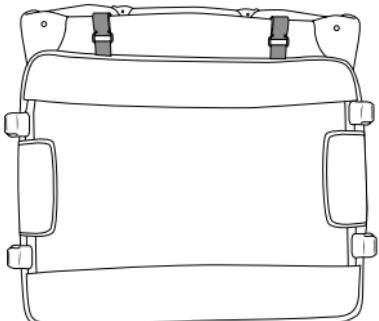
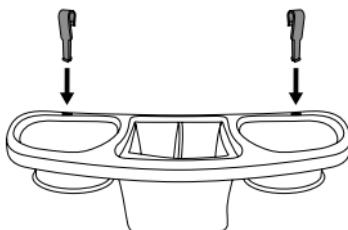
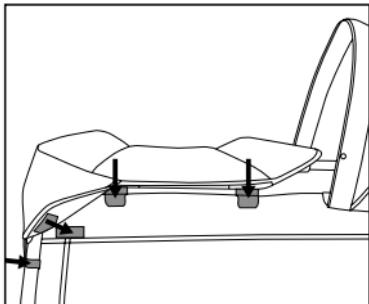
B



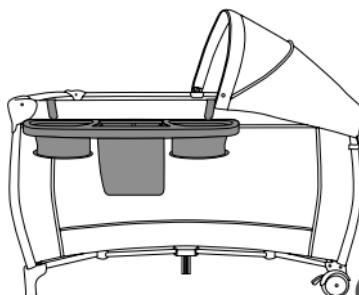
8



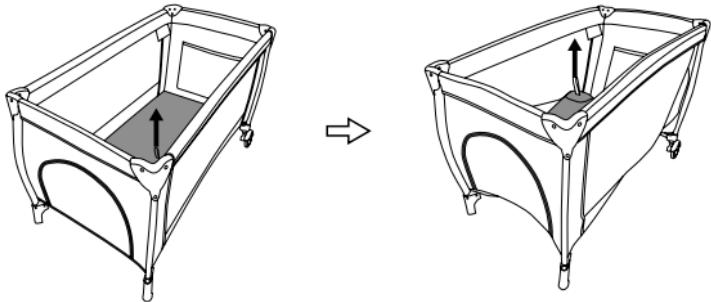
9



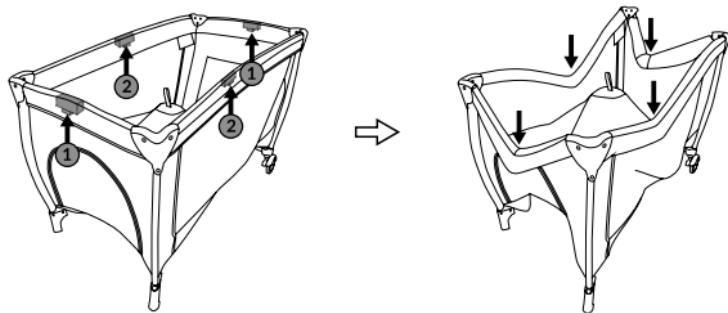
10



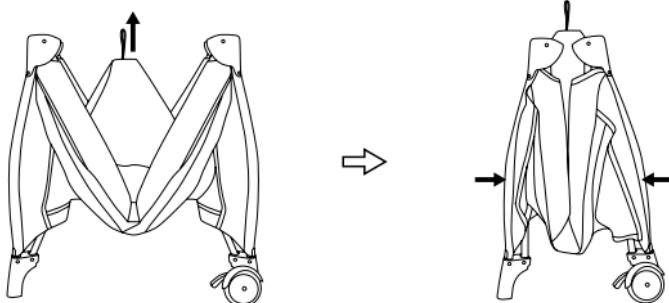
11



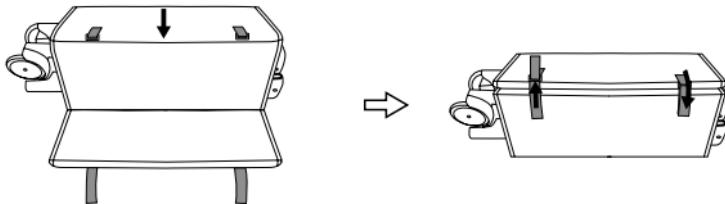
12



13



14



15

**Dear Customer!**

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Note:** The assembly of the product must be performed by an adult.

Failure to comply with this provision and the assembly instructions could result in serious injury or even death.

**Producer:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

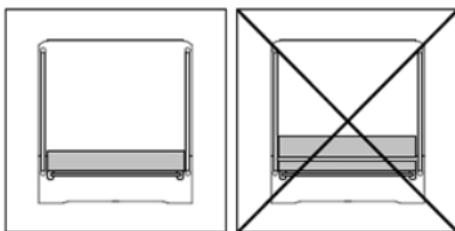
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

# **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

**WARNINGS**

- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
- Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
- Do not use more than one mattress in the cot.
- The cot is ready for use only when the locking mechanisms are on. Before use, carefully check that these mechanisms are fully switched on.
- The lowest position of the cot is the safest and should always be used as soon as the child starts to sit up.
- The upper position of the cot is suitable for children weighing up to 9 kg. If your child starts to sit down himself, use only the lower position.
- If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the side entrance is fastened with a zipper.

- Before replacing the base with the lowest one, it is necessary to remove the support rails.
- All mounting elements should always be tight, connections should be regularly checked and tightened if necessary.
- The cot can not be used by children who can get out of it themselves, it may cause a fall and serious injuries or even death.
- **WARNING** - Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
- The mattress is an integral part of the bed.



### **CHANGING PAD WARNING** - Do not leave the child unattended.

- The baby cots should be blocked before using the changing table.
- The changing table is suitable for children up to 12 months of age and weighing up to 11 kg.
- Any additional or replacement parts can only be obtained from the manufacturer.
- Do not use the changing unit if any part is broken, torn or missing.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the changing unit.
- All mounting elements should always be tightened, joints should be checked regularly and tightened if necessary.



### **Safe use of batteries**

- Batteries should not be charged.
- Batteries should only be charged under adult supervision.
- Batteries must be removed from the toy before charging.
- Do not insert different types of batteries or new and used batteries.



- Insert batteries with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short – circuited.
- To replace the batteries: use a screwdriver to open the door and access the battery compartment. Replace the batteries and make sure they are inserted correctly. Screw the door with a screwdriver.
- The toy cannot be connected to more power sources than recommended.

## **Assembly instruction**

1. Take the cot out of the bag and loosen the adhesive straps. Place the cot on the floor and put the bag aside (see fig. 1).
2. Separate the legs pulling them apart. Keep the central lock up. Otherwise handrails will not fit in the right place (see fig. 2).
3. Pull the middle part of each top rail covered with material so that they fit into place. Start with the longer rails, and then the shorter ones (see fig. 3).

**Note!** So that the sides of the cot / handrails are properly blocked, the central blockade of the floor must be raised upwards. The baby rails will not lock when the floor is unfolded.

4. Push the middle lock until the surface is completely flat (you will hear the click sound) (see fig. 4).
5. Place the mattress in the cot (see fig. 5). Fasten the mattress using Velcro on the two short sides of the mattress (there are special openings in the floor for fastening).

## **Base installation**

The base should be attached using the zipper. Once the base is attached, secure the zipper with a buckle and cover it with a Velcro pad. Slide the reinforcement tubes into the sewn handles and connect them (they must be paired properly). Place the mattress onto the tube-reinforced base and fasten it with Velcro from below (fig. 6).

## **Canopy installation**

Place the rear part of the canopy on the cot, then stretch the fabric and attach the canopy to the cot using plastic clamp holders.

After the roof has been mounted, it should be pressed several times from the top to get rid of the pointed shape, which is picked up in the carton (see fig. 7).

The mosquito net may only be used with the canopy folded out. If you want to fold the canopy - detach the mosquito net (fig. 8).

## **Changing table assembly instruction**

Put the stabilizing tubes (A) into the fabric guides on the changing table. Connect the tubes (B). Fasten the Velcro on the shorter ends of the fabric. Then mount the changing table with the use of mounting elements to both short and long side of the cot frame. Attach the organizer to the dedicated part of the cot frame and fasten the Velcro closure (see fig. 9). Leave the changing table hanging on the side of the cot when not currently in use (fig. 10).

## **Organizer installation**

Put the hooks on the organizer and mount it on the cot frame (see fig. 11).

## **The cot folding instruction**

1. Remove all the cot accessories. Remove the mattress, canopy, organizer and all the other accessories. Grasp the centre handle located in the middle of the floor and pull it up (see fig. 12). The upper level base doesn't need to be taken down before folding.
2. To unlock the upper rails, press the indicated buttons on each side of them. Pull it slightly up and then push it down. Unlock the shorter sides first, and then do the same with the longer ones (fig. 13).
3. While still pulling up the handle, lift the floor of the cot and fold the legs (see fig. 14).
4. Wrap the folded cot with the mattress and fasten it with Velcro straps. Put the folded cot into the bag (see fig. 15.). If the disassembly is unsuccessful, repeat the whole process again until the product is folded.

## **Cleaning**

Wipe the product with a damp cloth, then allow to dry.

Changing table - clean with warm water and mild soap. Do not dry clean and do not use caustic agents. Do not dry mechanically, do not iron.

**The product has been tested and meets all the requirements of the:  
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Interactive dog:**

 This product complies with the requirements of the Toy Safety Directive (2009/48 / EC), therefore the CE mark has been affixed and a declaration of compliance with European standards has been issued.

The pictures in this manual are for illustrative purposes only. Therefore, they may differ from the actual product.

PL

**Drogi Kliencie!**

Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Uwaga!** Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.

Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

**Producent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

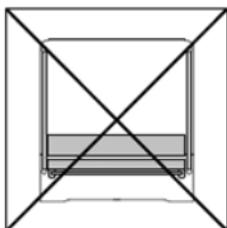
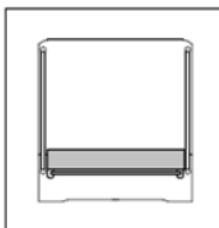
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

# WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE

## OSTRZEŻENIA

- Bądź świadomy ryzyka otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak promienniki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.
- Nie używaj łóżeczka jeśli jakakolwiek część zestawu jest zepsuta, podarta lub zagniona, korzystaj tylko z części zamiennych zatwierdzonych przed producenta.
- Nie zostawiaj niczego w łóżeczkę lub nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podporcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia dziecka np. wstążki, sznurki, przewody, zasłony.

- Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
- Łóżeczko jest gotowe do użycia tylko gdy mechanizmy blokujące są włączone. Przed rozpoczęciem użytkowania starannie sprawdź czy mechanizmy te są w pełni włączone.
- Najniższa pozycja łóżeczka jest najbezpieczniejsza i powinna być zawsze używana gdy tylko dziecko zaczyna samodzielnie siadać.
- Wyższa pozycja łóżeczka jest odpowiednia dla dzieci o wadze do 9 kg. Jeśli Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać, należy korzystać wyłącznie z niższej pozycji.
- Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki w łóżczku zawsze upewnij się, że wejście boczne jest zapięte zamkiem błyskawicznym.
- Przed zmianą położenia podstawy na najniższe, konieczne jest usunięcie szyn podtrzymujących.
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
- Łóżeczko nie może być użytkowane przez dzieci które mogą się samodzielnie z nich wydostać, może to grozić upadkiem i poważnymi obrażeniami a nawet śmiercią.
- **OSTRZEŻENIE** – Należy używać wyłącznie materaca dołączonego do zestawu, nie wolno dodać drugiego materaca, ryzyko uduszenia.
- Materac jest integralnym elementem łóżczka.



**PRZEWIJAK OSTRZEŻENIA** - Nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.

- Kółka łóżeczka należy zablokować przed użyciem przewijaka.
- Przewijak jest przeznaczony dla dzieci do 12. miesiąca życia oraz o wadze do 11kg.
- Wszelkie dodatkowe lub zamienne części można uzyskać wyłącznie u producenta.
- Nie należy używać przewijaka, jeśli jakakolwiek część jest złamana, rozdarta lub brakująca.
- Bądź świadomy ryzyka otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich

jak promienniki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu przewijaka.

- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.

## Bezpieczne korzystanie z baterii



- Baterie nie powinny być ładowane.
- Akumulatory powinny być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Akumulatory należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Nie należy wkładać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej bieguności.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.
- Zacisków zasilania nie należy zwierać.
- Aby wymienić baterie: użyj śrubokrętu by otworzyć klapkę i dostać się do komory baterii. Wymień baterie i upewnij się, że włożone zostały poprawnie. Przykręć klapkę śrubokrętem.
- Zabawki nie można przyłączać do większej liczby źródeł zasilania niż zalecana.

## Instrukcja montażu

1. Wyjmij łóżeczko turystyczne z torby i rozepnij pasy z przylepcami. Położyć łóżeczko na podłodze i odłożyć torbę na bok (patrz rys. 1).
2. Ustaw łóżeczko na podłodze i oddziel poszczególne nogi pociągając je w przeciwnielego strony. Utrzymuj środkową blokadę w górze – inaczej poręcze nie wpasują się we właściwe miejsce (patrz rys. 2).
3. Pociągnij za środkową część każdej górnej poręczy schowanej pod materiałem, by weszła we właściwe miejsce. Najpierw zajmij się dłuższymi poręczami, a następnie krótszymi (patrz rys. 3).

**Uwaga!** Aby boki łóżeczka/poręcze prawidłowo się zablokowały środkowa blokada podłogi musi być uniesiona maksymalnie do góry. Poręcze łóżeczka nie zablokują się gdy podłoga jest rozłożona.

4. Wciśnij środkową blokadę, aż powierzchnia będzie całkowicie płaska (usłyszysz kliknięcie) (patrz rys. 4).
5. Umieść w łóżeczkę materac (patrz rys. 5). Zapnij materac używając rzepów po dwóch krótszych stronach materaca (w podłodze znajdują się specjalne otwory do zapinania).

## **Instalacja podwyższenia**

Podwyższenie należy przymocować za pomocą zamka błyskawicznego. Po zapięciu, zabezpiecz go przy pomocy klamry i nasuń osłonkę na zamek zapinając rzep. Wsuń rury usztywniające we wszyte uchwyty, następnie połącz je ze sobą (należy dobrać je parami). Nałoż materac na usztywnione rurami podwyższenie i zapnij od spodu za pomocą rzepów (rys. 6).

## **Montaż daszka**

Nałoż tylną część daszka na łożeczkę, następnie naciagnij materiał i przyczep daszek do łożeczka za pomocą plastikowych uchwytów zaciskowych.

Po zamontowaniu daszku należy docisnąć parokrotnie od góry, żeby pozbyć się spiczastego kształtu, którego nabiera w kartonie (patrz rys. 7).

Moskitiera może być używana tylko przy rozłożonym daszku. Jeśli chcesz złożyć daszek - odepnij moskitierę (rys. 8).

## **Instrukcja składania przewijaka**

Wsuń rury (A) usztywniające w materiałowe prowadnice przewijaka. Połącz je ze sobą (B). Na krótszych końcach, zapnij materiał rzepami. Następnie przypnij przewijak elementami mocującymi do krótszej i dłuższej ramy łożeczka. Zapnij rzepy przewijaka na dedykowanych miejscach na ramie łożeczka (rys. 9). Nieużywany przewijak pozostaw zawieszony na boku łożeczka (rys. 10)

## **Montaż organizera**

Nałoż zaczepy na organizer i zamontuj go na ramie łożeczka (patrz rys. 11).

## **Instrukcja składania łożeczka**

1. Wyjmij wszystkie akcesoria z łożeczka. Wyjmij materac i zdejmij daszek, organizer oraz wszystkie akcesoria. Chwyć za środkowy uchwyt znajdujący się po środku podłogi i pociagnij do góry (patrz rys. 12). Zamontowanego podwyższenia nie trzeba ściągać w celu złożenia produktu.
2. Aby odblokować górne poręcze, wciśnij zaznaczone przyciski znajdujące się po każdej stronie poręczy. Pociagnij lekko w górę i następnie wciśnij w dół. Najpierw odblokuj krótsze boki, a następnie dłuższe (rys. 13).
3. Wciąż pociągając w górę za uchwyt, podnieś podłogę łożeczka i złóż nogi (patrz rys. 14).

- 4.** Owiń złożone łożeczko materacem i zapnij je pasami za pomocą rzepów. Umieść złożone łożeczko w torbie (patrz rys. 15). Jeśli demontaż nie zakończy się sukcesem, powtórz cały proces od nowa aż do momentu złożenia

## Czyszczenie

Produkt należy przecierać wilgotną szmatką, a następnie pozostawić do wyschnięcia. Przewijak – czyścić ciepłą wodą i łagodnym mydłem. Nie czyścić chemicznie i nie używać żrących środków. Nie suszyć mechanicznie, nie prasować.

**Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania normy:  
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Piesek interaktywny:**

 **Niniejszy produkt odpowiada wymaganiom dyrektywy bezpieczeństwa zabawek (2009/48/WE), dlatego został naniesiony znak CE oraz została dla niego wystawiona deklaracja zgodności z normami europejskimi.**

Użyte w instrukcji obsługi zdjęcia, są poglądowe i mogą się różnić od rzeczywistego stanu produktu.

DE

**Sehr geehrte(r) Kunde(in),**

Wenn Sie Kommentare oder Fragen zum gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender E-Mail: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Hinweis!** Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Nichtbeachtung dieser Hinweise und Bestimmungen der Montageanweisung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

**Hersteller:**

BrandLine Group Sp. z o.o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

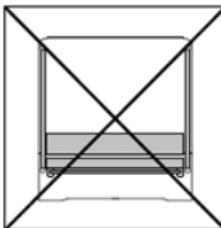
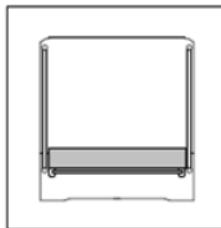
# **WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN! SORGFÄLTIG LESEN!**

## **WARNHINWEISE**

- Vergewissern Sie sich, dass das Kinderbett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, wie z. B. elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen oder ähnlichem aufgestellt ist.
- Benutzen Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- Lassen Sie keine Gegenstände im Kinderbett oder stellen Sie das Kinderbett nicht in die Nähe eines anderen Produktes, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Erstickungsgefahr oder Gefahr durch Strangulieren darstellen, z. B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordel, usw.
- Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
- Das Kinderbett ist erst dann gebrauchsfertig, wenn seine Rahmenarretierungen eingerastet sind. Prüfen Sie es sorgfältig vor Gebrauch, ob die Rahmenarretierungen vollständig eingerastet sind.
- Die untere Bettstellung ist die sicherste und sollte immer verwendet werden, sobald das Kind sich alleine aufsetzen kann.
- Die obere Stellung des Kinderbetts ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg geeignet. Wenn Ihr Kind alleine sitzen kann, sollten Sie nur untere Bettstellung verwenden.
- Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, vergewissern Sie sich immer, dass der Seiteneingang mit Reißverschluss geschlossen ist.
- Bevor Sie den Bettboden in die untere Stellung bringen, entfernen Sie die Stützelemente.
- Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.
- Das Kinderbett darf nicht von Kindern benutzt werden, die alleine aus dem Bett herauskommen können. Sturzgefahr sowie Gefahr schwerer oder sogar

lebensbedrohlicher Verletzungen!

- **WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nur die im Set enthaltene Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu. Erstickungsgefahr!
- Die Matratze ist ein Bestandteil des Kinderbettes.



**WICKELAUFLAGE WARNHINWEIS-** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt!

- Vor Gebrauch der Wickelauflage sind die Betträder zu blockieren.
- Die Wickelauflage ist für Kinder bis zu 12 Monaten und einem Gewicht von bis zu 11 kg geeignet.
- Sämtliche Zusatz- oder Ersatzteile sind nur vom Hersteller zu beziehen.
- Benutzen Sie die Wickelauflage nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wickelauflage nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, wie z. B. elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen oder ähnlichem aufgestellt ist.
- Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.



## Sichere Verwendung von Batterien



- Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Aufladung von Akkus hat ausschließlich unter Aufsicht eines Erwachsenen zu erfolgen.
- Die Akkus sind vor dem Laden aus dem Spielzeug herauszunehmen.
- Verwenden Sie nicht verschiedene Typen von Akkus bzw. neue und gebrauchte Akkus zusammen.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die richtige Polarität.

- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug.
- Speiseklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Um die Batterien auszutauschen: schrauben Sie die Klappe ab, um das Batteriefach zu öffnen. Tauschen Sie die Batterien aus. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schrauben Sie die Klappe wieder an.
- Das Spielzeug darf nicht an mehr Stromquellen als empfohlen angeschlossen werden

## **Montageanleitung**

1. Nehmen Sie das Reisebett aus der Tasche heraus und lösen Sie die Klettverschlüsse. Stellen Sie das Reisebett auf den Boden und legen Sie die Tasche beiseite (siehe Abb. 1).
2. Stellen Sie das Reisebett auf dem Boden auf und ziehen Sie die Bettfüße auseinander. Halten Sie die mittlere Verriegelung oben, damit die Streben richtig einrasten (siehe Abb. 2).
3. Ziehen Sie an der Mitte jeder oberen Strebe unter dem Bezug, bis sie einrastet. Lassen Sie zuerst die längeren Streben und anschließend die kürzeren einrasten (siehe Abb. 3).

**Hinweis!** Damit die Seitenteile des Reisebetts / die Streben richtig einrasten, muss die mittlere Bodenverriegelung maximal nach oben angehoben werden. Die Streben des Reisebetts lassen sich nicht einrasten, wenn der Bettboden nicht aufgeklappt ist.

4. Drücken Sie die mittlere Verriegelung, bis der Boden komplett flach ist (wird durch einen hörbaren Klick signalisiert) (siehe Abb. 4).
5. Legen Sie die Matratze in das Reisebett ein (siehe Abb. 5). Befestigen Sie die Matratze mit Klettverschlüssen an beiden kürzeren Seiten der Matratze (nutzen Sie dazu Befestigungslöcher im Bettboden).

## **Einhang**

Befestigen Sie den Einhang mit Reißverschluss. Sichern Sie den Verschluss mit Schnalle und decken Sie ihn mit Klettverschlusskappe ab. Schieben Sie Stützelemente in innere Halterungen ein und verbinden Sie sie dann miteinander (paarweise verwenden). Legen Sie die Matratze in den gestützten Einhang ein und befestigen Sie sie von unten mit Klettverschlüssen (Abb. 6).

## **Verdeck**

Setzen Sie das Hinterteil des Verdeckts auf das Kinderbett auf, spannen Sie dann den Stoff und befestigen Sie das Verdeck mit Kunststoffhalterungen am Kinderbett. Drücken Sie nach der Montage auf das Verdeck mehrmals von oben, um die spitze Transportverformung zu beseitigen (siehe Abb. 7).

Das Moskitonetz darf nur bei aufgeklapptem Verdeck verwendet werden. Vor dem Zusammenfalten des Verdeckts ist das Moskitonetz abzunehmen (Abb. 8).

## **Wickelauflage**

Schieben Sie Stützelemente (A) in innere Halterungen der Wickelauflage ein. Verbinden Sie sie miteinander (B).

An den kürzeren Enden befestigen Sie den Stoff mit Klettverschlüssen. Anschließend befestigen Sie die Wickelstation mit den Befestigungselementen am kürzeren und längeren Bettrahmen. Befestigen Sie Klettverschlüsse der Wickelauflage an den dafür vorgesehenen Stellen am Rahmen des Kinderbetts (Abb. 9). Lassen Sie die unbenutzte Wickelauflage an der Seite des Kinderbetts hängen (Abb. 10).

## **Organizer**

Befestigen Sie Halterungen am Organizer und montieren Sie ihn am Kinderbettrahmen (siehe Abb. 11).

## **Zusammenklappen des Kinderbetts**

1. Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kinderbett. Nehmen Sie die Matratze heraus und entfernen Sie das Verdeck, den Organizer und alle Accessoires. Ziehen Sie den Griff in der Mitte des Bettbodens nach oben (siehe Abb. 12). Der montierte Einhang muss nicht entfernt werden, um das Kinderbett zusammenzuklappen.
2. Um obere Streben zu entriegeln, drücken Sie die Entriegelungsknöpfe auf jeder Seite der Streben. Ziehen Sie die Streben leicht nach oben und dann drücken Sie sie nach unten. Entriegeln Sie zuerst die kurzen Streben und dann die längeren (Abb. 13).
3. Heben Sie den Bettboden an und klappen Sie die Bettfüße zusammen, indem Sie immer noch am Griff nach oben ziehen (siehe Abb. 14).
4. Wickeln Sie die Matratze um das zusammengeklappte Bett herum und

befestigen Sie es mit Klettverschlüssen. Legen Sie das zusammengeklappte Bett in die Tasche ein (siehe Abb. 15). Bei Problemen bei dem Zusammenklappen wiederholen Sie den Vorgang..

## **Reinigung**

Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es abtrocknen. Reinigen Sie die Wickelauflage mit warmem Wasser und milder Seife. Nicht chemisch reinigen und keine aggressiven Mittel verwenden. Nicht mechanisch trocknen, nicht bügeln.

**Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Norm: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Interaktiver Hund:**

 Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Spielzeugrichtlinie (2009/48/EG), daher wurde das CE-Zeichen angebracht und eine Konformitätserklärung mit europäischen Normen ausgestellt.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

**RU**

**Уважаемый Клиент,**

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Внимание!** Монтаж должен осуществляться взрослым.

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций по установке может привести к серьезным травмам или смерти.

**Производитель:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

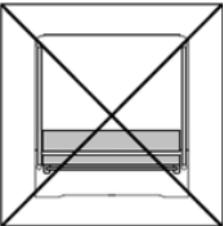
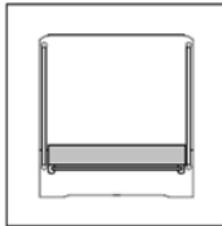
ул. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

# **ВАЖНО, СОХРАНИТЕ НА**

# БУДУЩЕЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Помните о рисках открытого огня и других источниках сильного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые плиты и т.д. вблизи кроватки.
- Не используйте кроватку, если какая-либо часть комплекта сломана, порвана или потеряна, используйте только запасные части, одобренные производителем.
- Не оставляйте ничего в кроватке и не размещайте кроватку рядом с другим оборудованием, которое может служить опорой для ног или вызвать опасность удушья ребенка, например, ленточки, веревки, провода, шторы.
- Не используйте более одного матраса в кроватке.
- Детская кроватка готова к использованию только при включении блокирующих механизмов. Перед использованием тщательно проверьте, полностью ли включены эти механизмы.
- Самое низкое положение кроватки является самым безопасным и всегда должно использоваться, как только ребенок начинает садиться самостоятельно.
- Более высокое положение кроватки подходит для детей весом до 9 кг. Если ваш ребенок начинает садиться самостоятельно, используйте только более низкое положение.
- Если вы оставляете ребенка без присмотра в кроватке, всегда убедитесь, что боковой вход застегнут на молнию.
- Прежде чем поменять положение основания на самое низкое, необходимо снять опорные рельсы.
- Все монтажные элементы всегда должны быть затянуты, соединения должны регулярно проверяться и затягиваться по мере необходимости.
- Детская кроватка не может использоваться детьми, которые могут самостоятельно выбраться из нее, это может привести к падению, серьезным травмам и даже смерти.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** - Используйте только матрас, входящий в комплект поставки, не добавляйте второй матрас, риск удушья.
- Матрас является неотъемлемой частью кроватки.



## ПЕЛЕНАЛЬНЫЙ СТОЛИК ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ-

Не оставляйте ребенка без присмотра

- Колеса кроватки должны быть заблокированы перед использованием пеленального столика.
- Пеленальный столик подходит для детей в возрасте до 12 месяцев и весом до 11 кг.
- Любые дополнительные или запасные части можно получить только у производителя.
- Не используйте пеленальный столик, если какая-либо часть сломана, разорвана или отсутствует.
- Помните о рисках открытого огня и других источниках сильного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые плиты и т.д. вблизи пеленального столика.
- Все монтажные элементы всегда должны быть затянуты, соединения должны регулярно проверяться и затягиваться по мере необходимости.



## Безопасное использование батареек

- Батарейки не должны заряжаться.
- Аккумуляторы должны заряжаться только под наблюдением взрослых.
- Перед зарядкой извлеките аккумуляторы из игрушки.
- Не вставляйте различные типы батареек или новые и используемые батарейки.
- Батарейки следует вставлять с правильной полярностью.
- Разряженные батарейки необходимо вынуть из игрушки.
- Клеммы питания не должны замыкаться.
- Чтобы заменить батарейки: используйте отвертку, чтобы открыть крышку и попасть в батарейный отсек. Замените батарейки и убедитесь, что они вставлены правильно. Прикрутите крышку отверткой.



- Игрушки не могут быть подключены к большему количеству источников питания, чем рекомендуется.

## Инструкция по монтажу

1. Выньте туристическую кроватку из сумки и расстегните ремни с липучками. Положите кроватку на пол и отложите сумку в сторону (см. рис. 1).
2. Установите кроватку на пол и отделяйте отдельные ножки, потянув их в противоположные стороны. Придерживайте центральную блокировку вверху - иначе поручни не войдут в нужное место (см. рис. 2).
3. Потяните за центральную часть каждого верхнего поручня, направленного под материал, чтобы он вошел в нужное место. Сначала займитесь более длинными поручнями, а затем более короткими (см. рис. 3).

**Внимание!** Для того, чтобы бока кроватки/поручни были правильно заблокированы, центральная блокировка пола должна быть поднята максимально вверх. Поручни кроватки не заблокируются, когда пол разложен.

4. Нажимайте на центральную блокировку, пока поверхность не станет полностью плоской (вы услышите щелчок) (см. рис. 4).
5. Поместите матрас в кроватку (см. рис. 5). Закрепите матрас, используя липучки на двух более коротких боках матраса (в полу есть специальные отверстия для крепления).

## Установка подъема

Подъем фиксируется застежкой-молнией. После застегивания зафиксируйте его с помощью застежки и надвиньте крышку на молнию, застегнув липучку. Вставьте трубки крепления во вшитые держатели, затем соедините их между собой (подбирайте их попарно). Наденьте матрас на укрепленный трубками подъем и закрепите его снизу липучками (рис. 6).

## Монтаж козырька

Поместите заднюю часть козырька над кроваткой, затем натяните материал и прикрепите козырек к кроватке с помощью пластиковых ручек-зажимов. Когда козырек установлен, нажмите пару раз сверху вниз, чтобы избавиться от заостренной формы, которую он принимает в коробке (см. рис. 7). Москитную сетку можно использовать только при разложенном козырьке. Если вы хотите сложить козырек - отсоедините москитную сетку (рис. 8).

## **Инструкция по складыванию пеленального столика**

Вставьте трубы (A) крепления в тканевые направляющие пеленального столика. Соедините их вместе (B). На коротких концах закрепите ткань липучками. Затем прикрепите пеленальный столик к более короткой и более длинной раме кроватки. Закрепите липучки органайзера в специальных местах на раме кроватки (рис. 9). Оставьте пеленальный коврик висеть на боковой стенке кроватки, когда он не используется (рис. 10).

## **Монтаж органайзера**

Наденьте зацепки на органайзер и установите его на раму кроватки (см. рис. 11).

## **Инструкция по складыванию кроватки**

1. Выньте все аксессуары из кроватки. Выньте матрас и снимите козырек, органайзер и все аксессуары. Возьмитесь за центральную ручку, расположенную по центру пола, и потяните вверх (см. рис. 12). Для того, чтобы сложить изделие не нужно снимать установленный подъем.
2. Чтобы разблокировать верхние поручни, нажмите отмеченные кнопки на каждой стороне поручней. Потяните немного вверх и затем нажмите вниз. Сначала разблокируйте более короткие стороны, а затем более длинные (рис. 13).
3. Продолжая тянуть вверх держатель, поднимите пол кроватки и сложите ножки (см. рис. 14).
4. Оберните сложенную кроватку матрасом и закрепите ее ремнями с помощью липучек. Поместите сложенную кроватку в сумку (см. рис. 15) Если не удалось выполнить демонтаж, повторите весь процесс снова до момента достижения успеха.

## **Очистка**

Изделие следует протирать влажной тканью, а затем дать ему высохнуть. Пеленальный столик - очищать теплой водой и мягким мылом. Не подвергать химической чистке и не использовать коррозионные средства. Не сушить механически, не гладить.

**Продукт был протестирован и соответствует всем требованиям стандарта:  
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Интерактивная собака:**

**CE** Данный продукт соответствует требованиям Директивы о безопасности игрушек (2009/48/EC), поэтому на него нанесен знак CE и выдана декларация о соответствии европейским стандартам.

Фотографии, используемые в руководстве пользователя, являются наглядными и могут отличаться от фактического состояния изделия.

IT

### **Egregio cliente!**

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Attenzione!** Il montaggio del prodotto deve essere effettuato da un adulto.

Il mancato rispetto di queste avvertenze e istruzioni di montaggio può causare lesioni gravi o la morte.

### **Produttore:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

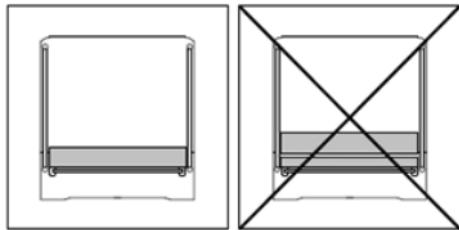
# **IMPORTANTE, CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE**

## **AVVERTENZE**

- Bisogna essere consapevoli dei rischi legati alle fiamme libere e altre sorgenti di calore, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. presenti vicino alla culla.
- Non utilizzare la culla se una qualsiasi parte del kit è rotta, strappata o mancante, utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Non lasciare oggetti nella culla o posizionare la culla vicino ad altre attrezzature

che potrebbero costituire un sostegno per il piede o causare un pericolo di strangolamento per il bambino, ad es. nastri, corde, fili, tende.

- Non utilizzare più di un materasso nella culla.
- La culla è pronta per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono attivi. Prima di iniziare l'utilizzo, verificare attentamente se questi meccanismi sono stati completamente attivati.
- La posizione più bassa della culla è la più sicura e deve essere sempre utilizzata non appena il bambino inizierà a sedersi da solo.
- La posizione più alta della culla è adatta a bambini di peso fino a 9 kg. Se il bambino inizia a sedersi da solo, usare solo la posizione inferiore.
- Se il bambino viene lasciato incustodito nella culla, assicurarsi sempre che l'ingresso laterale sia chiuso tramite la cerniera.
- Prima di abbassare al massimo la posizione della base, rimuovere le guide di supporto.
- Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.
- La culla non può essere utilizzata da bambini in grado di uscire da essa da soli, può costituire un pericolo di caduta e ferite gravi e persino di morte.
- **ATTENZIONE** – Utilizzare solo il materasso incluso nel kit, non aggiungere un secondo materasso, per via del rischio di soffocamento.
- Il materasso è parte integrante della culla.



#### **AVVERTENZE SUL FASCIATOIO** - Non lasciare il bambino incustodito.

- Le ruote della culla devono essere bloccate prima di utilizzare il fasciatoio.
- Il fasciatoio è progettato per bambini fino a 12 mesi di età e peso fino a 11 kg.
- Eventuali accessori o ricambi possono essere ottenuti solo dal produttore.



- Non utilizzare il fasciatoio se una qualsiasi parte di esso è rotta, strappata o mancante.
- Essere consapevoli dei rischi legati alle fiamme libere e altre fonti di calore forte, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. presenti vicino al fasciatoio.
- Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.



## **Uso sicuro delle batterie**

- Le batterie non devono essere ricaricate.
- Le batterie devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate.
- Non inserire diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo.
- Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
- Per sostituire le batterie: utilizzare un cacciavite per aprire il coperchio ed accedere al vano porta batterie. Sostituire le batterie e assicurarsi che siano inserite correttamente. Avvitare il coperchio con un cacciavite.
- Il giocattolo non può essere collegato ad un numero di sorgenti di energia maggiore rispetto a quelle consigliate.

## **Istruzioni di montaggio**

1. Rimuovere il lettino da viaggio dalla borsa e aprire le cinghie. Posizionare la culla sul pavimento e riporre la borsa (vedi fig. 1).
2. Posizionare la culla sul pavimento e aprire le singole gambe, tirandole in direzioni opposte. Tenere mediante il blocco centrale, altrimenti le sponde non assumeranno la corretta posizione (vedi fig. 2).
3. Tirare la parte centrale di ogni sponda superiore nascosta sotto il materiale, in modo che assuma la posizione appropriata. Iniziare prima con le sponde più lunghe, successivamente procedere con quelle più corte (vedi fig. 3).

**Attenzione!** Affinché i lati della culla/le sponde si blocchino correttamente, il blocco centrale del pavimento deve essere sollevato al massimo. Le sponde della culla non si bloccheranno se il pavimento è aperto.

4. Premere il blocco centrale fino a quando la superficie non sarà completamente piana (udiremo un clic) (vedi fig. 4).

5. Posizionare il materasso nella culla (vedi fig. 5). Fissare il materasso usando i velcro sui due lati più corti del materasso (sono presenti dei fori speciali per il fissaggio al pavimento).

## Installazione del rialzo

Il rialzo deve essere fissato mediante una cerniera. Dopo il fissaggio, proteggerlo con una fibbia e far scorrere la protezione sopra la chiusura, fissando il velcro. Inserire i tubi di irrigidimento nelle guide tessili, quindi collegarli insieme (devono essere scelti a coppie). Posizionare il materasso sul rialzo irrigidito mediante il tubo, quindi fissare dal basso con le chiusure a velcro (fig. 6).

## Installazione del tettuccio

Installare la parte posteriore del tettuccio sulla culla, quindi allungare il materiale e fissare il tettuccio alla culla con il sistema di fissaggio in plastica.

Dopo aver installato il tettuccio, premere più volte dall'alto per eliminare la forma appuntita che quest'elemento acquisisce nella scatola di cartone (vedi fig. 7).

La zanzariera può essere utilizzata solo con il tettuccio aperto. Se si desidera ripiegare il tettuccio, scollegare la zanzariera (fig. 8).

## Istruzioni per la chiusura del fasciatoio

Far scorrere i tubi (A) di rinforzo nelle guide tessili del fasciatoio. Collegali insieme (B). Alle estremità più corte, fissare il materiale con il velcro. Quindi fissare il fasciatoio con gli elementi di fissaggio al telaio più corto e più lungo della culla. Fissare il velcro dell'organizer nei posti dedicati sul telaio della culla (fig. 9). Lasciare il fasciatoio inutilizzato sospeso sul lato della culla (fig. 10).

## Installazione dell'organizer

Posizionare i ganci sull'organizer e montarlo sul telaio della culla (vedi fig. 11).

## Istruzioni per la chiusura della culla

1. Rimuovere tutti gli accessori dalla culla. Rimuovere il materasso e rimuovere il tettuccio, l'organizer e tutti gli accessori. Afferrare la maniglia centrale che si trova al centro del pavimento e tirare verso l'alto (vedi fig. 12). Il rialzo montato non deve essere rimosso per richiudere il prodotto.
2. Per sbloccare le sponde superiori, premere i pulsanti contrassegnati su ciascun

lato della sponda. Tirare leggermente verso l'alto e poi premere verso il basso. Sbloccare prima i lati più corti, poi quelli più lunghi (fig. 13).

3. Tirando ancora la maniglia verso l'alto, sollevare il pavimento della culla e piegare le gambe (vedi fig. 14).
4. Avvolgere con il materasso la culla così piegata e fissarla con le cinghie con velcro. Posizionare la culla piegata nella sacca (vedi fig. 15). Se lo smontaggio non è stato effettuato correttamente, ripetere l'intero processo da zero fino al momento del montaggio.

## Pulizia

Il prodotto deve essere pulito con un panno umido, quindi lasciato asciugare. Fasciatoio – pulire con acqua tiepida e sapone neutro. Non lavare a secco o utilizzare detergenti caustici. Non asciugare meccanicamente, non stirare.

**Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti delle norme:  
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Cane interattivo:**

 Questo prodotto è conforme ai requisiti della direttiva sulla sicurezza dei giocattoli (2009/48/CE), motivo per cui è stato apposto il marchio CE ed è stata rilasciata una dichiarazione di conformità alle norme europee.

Le foto utilizzate nel manuale d'uso sono illustrate e possono differire dall'aspetto effettivo del prodotto.

FR

## Cher Client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Attention !** L'installation doit être réalisée par un adulte.

Le non-respect des avis et instructions d'installation peut entraîner des blessures graves ou la mort.

**Fabricant :**

BrandLine Group Sp. z o. o.

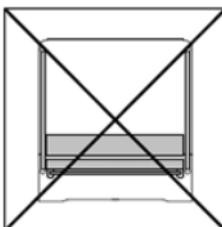
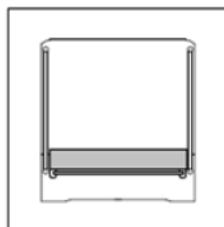
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

# **IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE : LIRE ATTENTIVEMENT**

## **AVERTISSEMENTS**

- Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du lit.
- N'utilisez pas le lit bébé si une partie du kit est cassée, déchirée ou manquante, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Ne laissez rien dans le lit bébé et ne placez pas le lit à proximité d'autres équipements qui pourraient servir d'appui aux pieds ou présenter un risque d'étranglement pour le bébé, par exemple des rubans, des cordons, des fils, des rideaux.
- N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
- Le lit n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que ces mécanismes sont entièrement activés avant de les utiliser.
- La position la plus basse du lit est la plus sûre et doit toujours être utilisée dès que le bébé commence à se tenir assis de manière autonome.
- La position haute du lit convient aux enfants pesant jusqu'à 9 kg. Lorsque votre enfant commence à s'asseoir de manière autonome, seule la position basse doit être utilisée.
- Si vous laissez votre enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est fermée par une fermeture éclair.
- Il est nécessaire de retirer les rails de support avant de repositionner la base dans sa position la plus basse.
- Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés, les joints doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
- Le lit bébé ne doit pas être utilisé par des enfants qui peuvent en sortir seuls, car il y a un risque de chute et de blessures graves, voire mortelles.

- **AVERTISSEMENT** – Utilisez uniquement le matelas inclus dans le kit, n'ajoutez pas de second matelas, risque de suffocation.
- Le matelas fait partie intégrante du lit.



## **AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA TABLE À LANGER**

**À LANGER** – Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.

- Les roues du lit doivent être verrouillées avant d'utiliser la table à langer.
- La table à langer convient aux enfants jusqu'à 12 mois et pesant jusqu'à 11 kg.
- Toute pièce supplémentaire ou de rechange ne peut être obtenue qu'auprès du fabricant.
- N'utilisez pas la table à langer si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité de la table à langer.
- Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés, les joints doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.



## **Utilisation sûre des batteries**

- Les batteries ne doivent pas être chargées.
- Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Les batteries doivent être retirées du jouet avant la charge.
- N'insérez pas différents types de batteries ou des batteries neuves et usagées.
- Les batteries doivent être insérées en respectant leur polarité.
- Retirez les batteries épuisées du jouet.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Pour remplacer les batteries : utilisez un tournevis pour ouvrir le clapet et



accéder au compartiment des batteries. Remplacez les batteries et assurez-vous qu'elles sont correctement insérées. Serrez le rabat à l'aide d'un tournevis.

- Le jouet ne peut pas être connecté à plus de sources d'énergie que le nombre recommandé.

## Instructions de montage

1. Sortez le lit de voyage du sac et défaitez les sangles avec les bandes adhésives. Placez le lit sur le sol et mettez le sac de côté (voir figure 1).
2. Posez le lit sur le sol et séparez les différents pieds en les tirant vers les côtés opposés. Maintenez le verrou central vers le haut, sinon les rampes ne s'adapteront pas au bon endroit (voir la figure 2).
3. Tirez la partie centrale de chaque rampe supérieure sous le tissu pour qu'elle s'insère au bon endroit. Occupez-vous d'abord des rampes les plus longues, puis des plus courtes (voir figure 3).

**Attention !** Pour que les côtés du lit/rampes se verrouillent correctement, le verrou du plancher central doit être relevé le plus haut possible. Les rampes du lit ne se verrouillent pas lorsque le plancher est déplié.

4. Appuyez sur le verrou central jusqu'à ce que la surface soit complètement plate (vous entendrez un clic) (voir fig. 4).
5. Placez le matelas dans le lit (voir figure 5). Fixez le matelas à l'aide de Velcro sur les deux côtés les plus courts du matelas (il y a des trous de fixation spéciaux dans le plancher).

## Installation de l'élévation

L'élévation doit être fixée avec une fermeture éclair. Une fois attachée, fixez-la avec la boucle et glissez la housse sur la fermeture éclair en fermant le velcro. Faites glisser les tubes de raidissement dans les supports cousus, puis assemblez-les (par paires). Placez le matelas sur l'élévation supportée par le tube et fixez-le par le dessous avec du velcro (fig.6).

## Montage de l'auvent

Placez l'arrière de l'auvent sur le lit bébé, puis tendez le tissu et fixez l'auvent au lit à l'aide des poignées à clip en plastique.

Une fois l'auvent monté, il faut le presser plusieurs fois vers le bas depuis le haut pour faire disparaître la forme pointue qu'il prend dans la boîte en carton (voir figure 7).

La moustiquaire ne peut être utilisée que lorsque l'auvent est déplié. Si vous voulez plier l'auvent, détachez la moustiquaire (fig. 8).

## Instructions de démontage de la table à langer

Faites glisser les tubes de raidissement (A) dans les guides de tissu de la table à langer. Reliez-les entre eux (B). Aux extrémités les plus courtes, fixez le tissu avec du velcro. Fixez ensuite la table à langer à l'aide des fixations sur le cadre le plus court et le plus long du lit. Fixez les velcros de l'organisateur aux endroits prévus à cet effet sur le cadre du lit (fig. 9). Laissez la table à langer suspendue sur le côté du lit lorsqu'elle n'est pas utilisée (fig. 10).

## Montage de l'organisateur

Mettez les crochets sur l'organisateur et montez-le sur le cadre du lit (voir figure 11).

## Instructions de démontage du lit

1. Retirez tous les accessoires du lit. Retirez le matelas et enlevez l'auvent, l'organisateur et tous les accessoires. Saisissez la poignée centrale située au milieu du plancher et tirez vers le haut (voir figure 12). Il n'est pas nécessaire de retirer l'élévateur monté pour démonter le produit.
2. Pour déverrouiller les rampes supérieures, appuyez sur les boutons marqués situés de chaque côté de la rampe. Tirez légèrement vers le haut, puis poussez vers le bas. Déverrouillez d'abord les côtés courts, puis les côtés longs (fig. 13).
3. Tout en continuant à tirer vers le haut sur la poignée, soulevez le plancher du lit et relevez les pieds (voir figure 14).
4. Enveloppez le lit plié avec le matelas et fixez-le avec des bandes velcro. Placez le lit plié dans le sac (voir figure 15). Si le démontage n'est pas réussi, recommencez le processus jusqu'à démontage complet.

## Nettoyage

Le produit doit être essuyé avec un chiffon humide, puis laissé sécher.

Table à langer : nettoyez-la à l'eau chaude et au savon doux. Ne pas nettoyer chimiquement ou utiliser des agents caustiques. Ne pas sécher mécaniquement, ne pas repasser.

**Le produit a été testé et répond à toutes les exigences de la norme :**  
**EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Chien interactif :**

**CE** Ce produit est conforme aux exigences de la directive sur la sécurité des jouets (2009/48/CE) et porte la marque CE et une déclaration de conformité aux normes européennes.

Les photos utilisées dans le manuel d'instructions, ont un but illustratif et peuvent différer de l'état réel du produit.

**ES**

**¡Apreciado cliente!**

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**¡Atención!** EL MONTAJE DEBE SER LLEVADO A CABO POR UN ADULTO.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves o la muerte.

**Fabricante:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

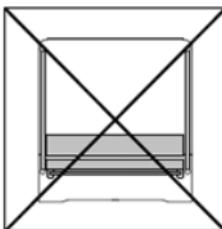
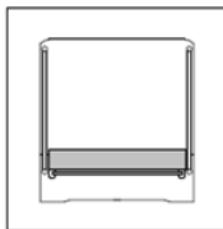
# **IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE**

## **ADVERTENCIAS**

- Tén en cuenta el riesgo de la presencia de fuego abierto y de otras fuentes de calor elevado, tales como radiadores y dispositivos eléctricos o de gas, etc., que se encuentren cerca de la cuna o del cambiador.
- No utilices la cuna si falta alguna pieza del kit, o alguna pieza está rota o desgarrada, utiliza solo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- No dejes nada en la cuna, ni la coloques cerca de otros equipos que puedan

servir de apoyo para los pies o que puedan constituir peligro de asfixia para el niño, como p. ej. cintas, cordones, cables o cortinas.

- No uses más de un colchón en la cuna.
- La cuna únicamente está lista para su uso cuando los mecanismos de bloqueo están activados. Antes de usar la cuna, comprueba cuidadosamente que estos mecanismos estén completamente activados.
- La posición más baja de la cuna es la más segura y siempre debe utilizarse tan pronto como el niño empiece a sentarse por sí solo.
- La posición más alta de la cuna es adecuada para niños con un peso de hasta 9 kg. Si tu hijo empieza ya a sentarse por sí solo, únicamente debe usar la posición más baja.
- Si dejas al niño desatendido en la cuna, asegúrate siempre de que la entrada lateral esté cerrada con cremallera.
- Los rieles de soporte deben ser retirados antes de que la base pueda ser desplazada a la posición más baja.
- Todos los elementos de montaje deben estar siempre apretados, las conexiones deben ser revisadas regularmente y apretadas cuando sea necesario.
- La cuna no debe ser utilizada por niños que puedan salir de ella por sí solos, esto puede provocar caídas y lesiones graves o incluso la muerte.
- El producto está destinado a niños de edad 0+ hasta 36 meses y con un peso de hasta 15 kg.
- **ADVERTENCIA** – Es necesario utilizar exclusivamente el colchón incluido en el kit, no está permitido añadir un segundo colchón, existe riesgo de asfixia.
- El colchón es parte integral de la cuna.



#### **ADVERTENCIAS RELATIVAS AL CAMBIADOR:**

No dejes al niño desatendido.

- Es necesario bloquear las ruedas de la cuna antes de usar el cambiador.



- El cambiador está diseñado para niños de hasta 12 meses de edad y con un peso de hasta 11kg.
- Las piezas adicionales o de repuesto solo pueden obtenerse del fabricante.
- No utilices el cambiador si alguna pieza está rota, desgarrada o falta.
- Ten en cuenta el riesgo de la presencia de fuego abierto y de otras fuentes de calor elevado, como las varillas eléctricas, los dispositivos de gas, etc., que se encuentren cerca del cambiador.
- No uses el cambiador si alguna parte está rota, desgarrada o falta

## **Uso seguro de las baterías**



- Las pilas no deben ser recargadas.
- Las pilas solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas deben ser retiradas del juguete antes de cargarlas.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas.
- Las pilas deben colocarse vigilando que la polaridad sea la correcta.
- Es necesario retirar las pilas agotadas del juguete.
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- Para cambiar las pilas: usa un destornillador para abrir la tapa y acceder al compartimento de las pilas. Reemplaza las pilas y asegúrate de que estén colocadas correctamente. Atornilla la tapa con un destornillador.
- El juguete no puede ser conectado a una fuente de energía mayor a la recomendada.

## **Instrucciones de montaje**

1. Saca la cuna de viaje de la bolsa y desabrocha las correas con cierres de velcro. Coloca la cuna en el suelo y pon la bolsa a un lado (ver fig. 1).
2. Coloca la cuna en el suelo y separa las patas individuales tirando de ellas en direcciones opuestas. Mantén el cierre central en la parte superior o las barandas no encajarán en el lugar correcto (ver fig.2).
3. Tira hacia arriba de la parte media de cada baranda superior metida debajo de la tela, de forma que encaje en el lugar correcto. Primero ocúpate de las barandas más largas, después de las más cortas (ver fig. 3).

**¡Atención!** para que los lados de la cuna / barandas se cierran correctamente, el cierre central del suelo de la cuna debe ser levantado al máximo. Las barandas de la cuna no se bloquearán si el suelo de la cuna está extendido.

4. Presiona el cierre central hasta que la superficie quede completamente plana (escucharás un clic) (ver fig. 4).
5. Coloca el colchón en la cuna (ver fig. 5). Fija el colchón con los cierres de velcro en los dos lados más cortos del colchón (hay agujeros de fijación especiales en el suelo de la cuna).

## **Instalación de la plataforma**

La plataforma se sujet a mediante un cierre de cremallera. Una vez que esté sujet a, cubre el cierre con la cubierta de velcro. Desliza los tubos de refuerzo en las asas cosidas, y luego conéctalos entre s (por parejas). Pon el colchón en la plataforma reforzada con los tubos y sujétalo con ayuda del velcro (fig. 6).

## **Instalación de la capota**

Coloca la parte trasera de la capota en la cuna, luego estira la tela y sujet la capota a la cuna con los broches de presión de plástico. Una vez instalada la capota, se debe presionar varias veces desde arriba para deshacerse de la forma puntiaguda que adquiere en la caja (ver fig. 7).

La mosquitera solo se puede utilizar con la capota desplegada. Si desea plegar el dosel, retire la mosquitera (fig. 8).

## **Instrucciones para plegar el cambiador**

Inserta los tubos de refuerzo (A) en las guas de tela del cambiador. Únelos (B). En los lados cortos une la tela usando los cierres adhesivos. Despu s fija el cambiador usando los elementos de fijación a los lados cortos y largos de la cuna. Fija el organizador al cuadro de la cuna en los lugares adecuados usando los cierres adhesivos (ver fig. 9). Deje el cambiador colgado en el lateral de la cuna cuando no esté en uso (fig. 10).

## **Montaje del organizador**

Pon los ganchos en el organizador y móntalo en el marco de la cuna (ver fig. 11).

## **Instrucciones para plegar la cuna**

1. Retira todos los accesorios de la cuna. Saca el colchón y quita la capota, el organizador y todos los accesorios. Agarra la manija central situada en el centro del suelo de la cuna y tira de ella hacia arriba (ver fig. 12). No es necesario retirar la plataforma instalada para ensamblar el producto.

2. Para desbloquear las barandas superiores, presiona los botones marcados situados a cada lado de la baranda. Tira ligeramente hacia arriba y después presiona hacia abajo. Primero desbloquea los lados más cortos y luego los más largos (fig. 13).
3. Todavía tirando de la manija hacia arriba, levanta el suelo de la cuna y pliega las patas (ver fig. 14).
4. Envuelve la cuna plegada con el colchón y sujetalo con las tiras de velcro. Introduce la cuna plegada en la bolsa (ver fig. 15). Si la instalación no se ha realizado con éxito, repite todo el proceso de nuevo hasta el ensamblaje

## Limpieza

El producto debe limpiarse con un paño húmedo y luego dejarlo secar. Limpiar el cambiador con agua caliente y jabón suave. No limpiar con productos químicos ni utilizar agentes corrosivos. No secar mecánicamente, no planchar.

**El producto ha sido probado y cumple con todos los requisitos de la norma:  
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

 Perro interactivo:

**Este producto cumple con los requisitos de la Directiva de seguridad de los juguetes (2009/48/EC), por lo que se ha colocado la marca CE y se ha emitido una declaración de conformidad con las normas europeas.**

Las imágenes utilizadas en estas instrucciones son utilizadas únicamente como referencia y pueden diferir del estado real del producto.

## NL

### Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**LET OP: DE MONTAGE MOET WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN VOLWASSENE.**

Het niet naleven van deze waarschuwingen en montage instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

**Fabrikant:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

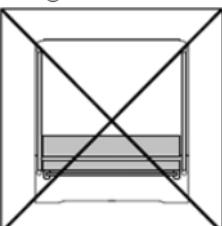
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

# BELANGRIJK, BEWAAR VOOR DE TOEKOMST: LEES ZORGVULDIG

## WAARSCHUWINGEN

- Wees u bewust van het risico van open vuur en andere bronnen van sterke warmte zoals radiatoren en elektrische, gas, enz. in de buurt van het kinderbedje.
- Gebruik het bedje niet als een onderdeel van de set gebroken of gescheurd is of ontbreekt, gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Laat niets in het kinderbedje achter en plaats het bedje niet in de buurt van andere apparatuur die de voet kan ondersteunen of het risico op wurging van het kind kan veroorzaken, zoals linten, snoeren, kabels, gordijnen.
- Gebruik niet meer dan één matras in het bedje.
- Het bedje is pas klaar voor gebruik als de vergrendelmechanismen zijn geactiveerd. Controleer voor gebruik of de vergrendelmechanismen volledig zijn ingeschakeld.
- De laagste stand van het kinderbedje is het veiligst en moet altijd worden gebruikt zodra het kind zelfstandig begint te zitten.
- De hogere positie van het kinderbedje is geschikt voor kinderen met een gewicht tot 9 kg. Als uw kind zelfstandig gaat zitten, moet u alleen de onderste stand gebruiken.
- Als u uw kind zonder toezicht in het kinderbedje achterlaat, zorg er dan altijd voor dat de zij ingang is dicht geritst.
- Voordat de basis in de laagste stand wordt gezet, moeten de draagrails worden verwijderd.
- Alle bevestigingselementen moeten altijd worden aangedraaid, de verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden aangedraaid.
- Het kinderbedje mag niet gebruikt worden door kinderen die alleen uit het bed kunnen komen, dit kan leiden tot vallen en ernstig letsel of zelfs de dood.
- Product ontworpen voor kinderen van 0+ tot 36 maanden en met een gewicht tot 15 kg.

- **WAARSCHUWING** – Gebruik alleen de meegeleverde matras, voeg geen tweede matras toe, kans op verstikking.
- De matras is een integraal onderdeel van het kinderbed.



**LUIERTAFEL WAARSCHUWINGEN:** Laat uw kind niet zonder toezicht achter.

- Vergrendel de wielen van het bedje voordat u de luiertafel gebruikt.
- De luiertafel is ontworpen voor kinderen tot 12 maanden oud en met een gewicht tot 11 kg.
- Eventuele aanvullende of vervangende onderdelen kunnen alleen bij de fabrikant worden verkregen.
- Gebruik de luiertafel niet als er een onderdeel ontbreekt, gebroken of gescheurd is.
- Wees u bewust van het risico van open vuur en andere sterke hittebronnen, zoals vuren van elektrische staven, gas enz. In de directe omgeving van de luiertafel.
- Gebruik de luiertafel niet als een onderdeel gebroken of gescheurd is of ontbreekt.



## Veilig gebruik van de batterijen

- Batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het oplaat.
- Plaats geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Om de batterijen te vervangen: gebruik een schroevendraaier om de klep te openen en toegang te krijgen tot het batterijvak. Vervang de batterijen



en zorg ervoor dat ze correct zijn geplaatst. Draai het klepje vast met een schroevendraaier.

- Het speelgoed mag niet op meer dan de aanbevolen stroombron worden aangesloten.

## **Montage instructie**

1. Neem het reisbed uit de tas en maak de riemen los met de klittenband. Leg het kinderbed op de grond en leg de tas aan de kant (zie afb. 1).
2. Plaats het bed op de grond en scheid de afzonderlijke poten door ze in tegengestelde richting te trekken. Houd het middelste slot naar boven - anders passen de leuningen niet op de juiste plaats (zie afb. 2).
3. Trek het middelste deel van elke bovenste reling onder de stof op de juiste plaats. Zorg eerst voor de langere leuningen en dan voor de kortere (zie afb. 3).

**Let op!** Om de zijkanten van het bed/leuning goed te kunnen vergrendelen, moet de centrale vloervergrendeling maximaal worden verhoogd. De leuningen van het bed zullen niet vergrendelen als de vloer is uitgeklapt.

4. Druk op de middelste vergrendeling totdat het oppervlak volledig vlak is (u hoort een klik) (zie afb. 4).
5. Leg de matras in het bedje (zie afb. 5). Bevestig de matras met klittenband aan de twee korte zijden van de matras (er zijn speciale bevestigingsgaten in de vloer).

## **Installatie van de verhoging**

De verhoging is bevestigd met een ritssluiting. Na het vastmaken de ritssluiting met klittenband bedekken. Schuif de verstevigingsbuizen in de ingenaide houders en verbind ze vervolgens met elkaar (pas ze in paren aan). Leg de matras op de verstevigde buis en maak deze vast met klittenband (afb. 6).

## **Montage van de luifel**

Plaats de achterkant van de luifel over het bed, rek de stof uit en bevestig de luifel aan het bed met de plastic klemmen. Druk na het plaatsen van de luifel meerdere keren vanaf de bovenkant om de puntige vorm die het in de doos aanneemt kwijt te raken (zie afb. 7).

Het musketennet mag alleen met uitgeklapte luifel worden gebruikt. Als u de luifel wilt opvouwen, maakt u de klamboe los (afb. 8).

## **Vouwinstructies voor de luiertafel**

Steek de buisjes (A) in de textiel geleiders van de luiertafel. Koppel ze aan elkaar (B). Sluit de stof aan de korte uiteinden met het klittenband. Monteer vervolgens de luiertafel met de bevestigingsstukken op het korte en lange frame van het bedje. Sluit het klittenband van de opberger op de hiervoor bestemde plaatsen op het frame van het bedje (zie afb. 9). Laat de commode aan de zijkant van het bedje hangen als deze niet in gebruik is (afb. 10).

## **Organizer montage**

Plaats de haken aan de organizer en monteer deze op het frame van het bed (zie afb. 11).

## **Instructies voor het opvouwen van het bed**

1. Verwijder alle accessoires uit het bed. Neem de matras uit en verwijder de luifel, de organizer en alle accessoires. Pak de middelste handgreep in het midden van de vloer vast en trek deze omhoog (zie afb. 12). Het geïnstalleerde platform hoeft niet te worden verwijderd om het product te monteren.
2. Om de bovenste leuning te ontgrendelen, drukt u op de gemaakte knoppen aan beide zijden van de leuning. Trek iets naar boven en druk dan naar beneden. Ontgrendel eerst de korte zijden en vervolgens de langere (afb. 13).
3. Trek nog steeds aan het handvat, til de bodem op en vouw de poten (zie afb. 14).
4. Wikkel het opgevouwen kinderbedje met de matras en maak het vast met de klittenband. Plaats het opgevouwen kinderbedje in de tas (afb. 15). Als de demontage niet is gelukt, herhaalt u het hele proces helemaal opnieuw totdat de demontage is voltooid.

## **Reiniging**

Het product moet worden afgeveegd met een vochtige doek en daarna worden gedroogd.

Luiertafel - Maak deze schoon met warm water en milde zeep. Gebruik geen chemische reiniging en gebruik geen bijtende middelen. Niet mechanisch drogen, niet strijken.

**Het product is getest en voldoet aan alle normen:**

**EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Interactieve hond:**

**CE** Dit product voldoet aan de eisen van de speelgoedrichtlijn (2009/48 / EG), daarom is de CE-markering aangebracht en is er een conformiteitsverklaring voor afgegeven met de Europese normen.

De in deze handleiding gebruikte foto's dienen alleen als voorbeeld en kunnen afwijken van de werkelijke staat van het product.

LT

### **Gerbiamas Kliente!**

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**DĒMESIO!** MONTAVIMĄ TURI ATLIKTI SUAUGĘS ASMUO.

Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir montavimo instrukcijų, galite rintai susižaloti arba mirti.

### **Gamintojas:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

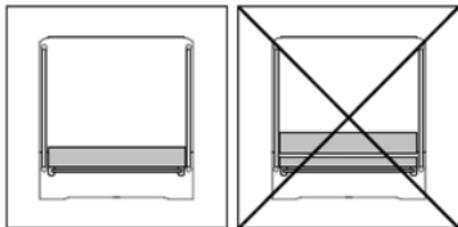
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznané, Lenkija

# **SVARBU, IŠSAUGOKITE ATEIČIAI: ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE**

### **ĮSPĖJIMAI**

- Žinokite apie atviros liepsnos ir kitų stiprios šilumos šaltinių, pvz., šildytuvų ir elektros, duju ir pan., grėsmę.
- Nenaudokite lovytės, jei kuri nors komplekto dalis yra sulūžusi, suplyšusi ar jos néra, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
- Nepalikite nieko lovytėje ir nestatykite jos šalia kitos įrangos, kuri galėtų atremti vaiko kojų arba kelti pavojų uždusti, pvz., kaspinų, virvių, laidų, užuolaidų.
- Lovskytėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.

- Lovytė yra paruošta naudoti tik tada, kai užrakinami mechanizmai. Prieš naudodamis atidžiai patikrinkite, ar šie mechanizmai yra visiškai įjungti.
- Žemiausia lovytės padėtis yra saugiausia ir visada turėtų būti naudojama, kai tik kūdikis pradeda atsisėsti.
- Aukštesnė lovelės padėtis tinkta vaikams, sveriantiems iki 9 kg. Jei vaikas pradeda savarankiskai sėdėti, naudokite tik žemesnę padėtį.
- Jei paliekate vaiką be priežiūros lovytėje, visada įsitikinkite, kad šoninis jėjimas uždarytas užtrauktuku.
- Prieš perkeldami pagrindą į žemiausią padėtį, atraminius bėgelius reikia nuimti.
- Visi tvirtinimo elementai visada turi būti priveržti, jungtys turi būti reguliarai tikrinamos ir prireikus priveržiamos.
- Vaikiškos lovytės negali naudoti vaikai, kurie patys gali iš jos išlipti, tai gali sukelti kritimą ir sunkius sužalojimus ar net mirtį.
- **ISPĖJIMAS** – Naudokite tik komplekte esantį čiužinį, nepridékite antro čiužinio, rizika uždusti.
- Čiužinys yra neatskiriamą lovytės dalis.



**VYSTYMO LENTA ISPĖJIMAI:** Nepalikite vaiko be priežiūros.

- Prieš naudodamis vystymo lentą, ratukai turi būti užraktinti
- Vystymo lenta skirta vaikams iki 12 mėnesių ir sveriantiems iki 11 kg.
- Bet kokių papildomų ar atsarginių dalių galima įsigyti tik iš gamintojo
- Nenaudokite vystymo lentos, jei kuri nors dalis yra sulūžusi, suplyšusi arba jos nėra.
- Žinokite apie atviros liepsnos ir kitų stiprios šilumos šaltinių, pvz., elektrinių šildytuvų, dujinių viryklių ir pan., pavojų.



- Visi tvirtinimo elementai visada turi būti priveržti, jungtys turi būti reguliarai tikrinamos ir prireikus priveržiamos.



## Saugus akumulatoriaus naudojimas

- Baterijų negalima įkrauti.
- Įkraunamas baterijas galima įkrauti tik prižūrint suaugusiems.
- Prieš įkraunant, iš žaislo reikia išimti baterijas.
- Nenaudokite skirtingu tipu baterijų arba naujų ir naudotų baterijų.
- Baterijos turi būti jėdėtos teisingai.
- Išimkite iš žaislo išsikrovusias baterijas.
- Negalima trumpai jungti maitinimo jungčių.
- Norėdami pakeisti baterijas: atsuktuvu atidarykite dangtelį ir pasiekite akumulatoriaus skyrių. Pakeiskite baterijas ir įsitikinkite, kad jos jėdėtos teisingai. Atsuktuvu užsukite dangtelį.
- Žaislas neturi būti prijungtas prie daugiau nei rekomenduojama maitinimo šaltinių skaičiaus.

## Montavimo instrukcija

- Išimkite kelioninę lovytę iš maišo ir atsekitė lipnias juostas. Padékite lovytę ant grindų ir padékite maišą į šalį (žr. 1 pav.)
- Padékite lovytę ant grindų ir atskirkite atskiras kojas, traukdami jas į priešingas puses. Išlaikykite vidurinį užraktą viršuje - kitaip turėklai tarpusavyje nebus suderinti tinkamoje vietoje. (žr. 2 pav.)
- Traukite už kiekvieno viršutinio turėklo, esančio po audiniu, į vidurj, kol jis užsifiksuos. Pirma, pasirūpinkite ilgesniais turėklais, tada trumpesniais (žr. 3 pav.).

**Dėmesio!** kad lovytės / turėklų šonai tinkamai užsifiksotų, centrinis grindų užraktas turi būti pakeltas aukštyn. Lovytės turėklai neužsifiksuos kai pagrindas nebus ištiesistas

- Paspauskite centrinių užraktų, kol paviršius bus visiškai lygus (išgirsite spragtelėjimą) (žr. 4 pav.).
- Padékite čiužinį į lovytę (žr. 5 pav.). Čiužinį pritvirtinkite lipniais užsegimais ant dviejų trumpesnių čiužinio šonų (ant pagrindo yra specialios tvirtinimo angos)

## Pakėlimo įrengimas

Pakėlimas pritvirtintas užtrauktuku. Užsegę užtrauktuką uždenkite lipniu užsegimu.

Istumkite standinimo vamzdelius į įsiūtus laikiklius, tada sujunkite juos (suderinkite poromis). Uždékite čiužinį ant sutvirtinto vamzdžio ir pritvirtinkite jį lipniais užsegimais (žr. 6 pav.).

## **Stogelio montavimas**

Uždékite galinę stogelio dalį virš lovelės, tada ištempkite audinį ir pritvirtinkite stogelį prie lovytės plastikiniai spaustukais.

Surinkę stogelį, keliš kartus paspauskite iš viršaus, kad atsikratytumėte smailios formos, kurią iجاuna įpakavime (žr. 7 pav.)

Tinklelis nuo uodų gali būti naudojamas tik atlenkus stogelį. Jei norite sulankstyti baldakimą – nuimkite tinklelį nuo uodų (žr. 8 pav.).

## **Vystymo lentos montavimo instrukcija**

Istumkite standinimo (A) vamzdelius į pervystymo stalo medžiagų kreipiklius. Sujunkite juos (B). Trumpuose galuose audinį pritvirtinkite Velcro lipduku. Tada prie trumpesnio ir ilgesnio lovytės rémo pritvirtinkite pervystymo stalą su tvirtinimo detailemis. Užsekit Velcro lipdukus tam skirtose vietose ant lovytės rémo (žr. 9 pav.). Palikite persirengimo stalą kabantį ant lovytės šono, kai šiuo metu nenaudojate (10 pav.).

## **Reikmenų dėklo montavimas**

Uždékite kabliukus ant reikmenų dėklo ir pritvirtinkite prie lovelės rémo (žr. 11 pav.).

## **Lovytės sulankstymo instrukcija**

1. Išimkite iš lovytės visus piedus. Išimkite čiužinį ir nuimkite stogelį, reikmenų dėklą ir visus piedus. Suimkite vidurinę rankeną pagrindo centre ir patraukite aukštyn (žr. 12 pav.). Norint surinkti gaminį, sumontuotos platformos nuimti nereikia.
2. Norédami atrakinti viršutinius turėklus, paspauskite paryškintus mygtukus kiekvienoje turėklų pusėje. Traukite šiek tiek aukštyn ir tada paspauskite žemyn. Pirmiausia atrakinkite trumpesnes, tada ilgesnes puses (žr. 13 pav.).
3. Vis dar traukdami rankeną, pakelkite lovytės pagrindą ir sulenkite kojas (žr. 14 pav.).
4. Apvyniokite sulankstytą lovytę čiužiniu ir pritvirtinkite lipniais dirželiais. Sudékite sulankstytą lovytę į maišą (žr. 15 pav.). Jei surinkimas nepavyksta, pakartokite visą procesą vėl ir vėl, kol surinkimas bus baigtas.

## **Valymas**

Produktą reikia nuvalyti drėgnumu skudurėliu ir palikti išdžiūti.

Vystymo lenta - nuvalykite šiltu vandeniu ir švelniu muilu. Nedarykite sauso valymo ir nenaudokite agresyvių medžiagų. Nedžiovinkite džiovyklėje, nelyginkite.

**Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus standartinius reikalavimus:**

**EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Interaktyvus šuniukas:**

 Šis gaminys atitinka Žaislų saugos direktyvos (2009/48 / EB) reikalavimus, todėl buvo pritaikytas CE ženklas ir buvo išduota atitikties Europos standartams deklaracija.

Naudojimo instrukcijoje naudojamos nuotraukos yra orientacinės ir gali skirtis nuo faktinės gaminio išvaizdos.

CS

## **Vážení zákazníci!**

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**UPOZORNĚNÍ! MONTÁŽ MUSÍ PROVÁDĚT DOSPĚLÁ OSOBA.**

Nedodržení těchto varování a pokynů k instalaci může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

## **Výrobce:**

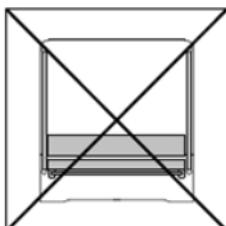
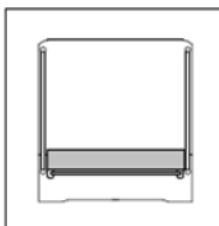
BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO  
POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:  
ČTĚTE POZORNĚ**

## **VAROVÁNÍ**

- Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou elektrické ohřívače, plynová kamna atd. v blízkosti postýlky.
- Nepoužívejte postýlku, pokud je jakákoli část soupravy rozbitá, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- Nenechávejte nic v postýlce a neumisťujte postýlku v blízkosti jiného zařízení, které by mohlo představovat podporu dětského chodidla nebo představovat riziko udušení, jako např. stuhy, provázky, kabely, závěsy.
- Ve postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
- Dětská postýlka je připravena k použití pouze tehdy, pokud jsou zajištěny zajišťovací mechanismy. Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda jsou tyto mechanismy plně zaklesnutý.
- Nejnižší poloha postýlky je nejbezpečnější a měla by být použita vždy, jakmile dítě začne samo sedět.
- Vyšší poloha postýlky je vhodná pro děti s hmotností do 9 kg. Pokud Vaše dítě začne samo sedět, používejte pouze nižší polohu.
- Pokud necháváte dítě v postýlce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod uzavřen zipem.
- Před přemístěním základny do nejnižší polohy je nutné odstranit nosné lišty.
- Všechny upevňovací prvky by měly být vždy dotaženy, spoje by měly být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
- Postýlku nemohou používat děti, které se z ní mohou samy dostat, může to mít za následek pád a vážné zranění nebo dokonce smrt.
- **VAROVÁNÍ** - Používejte pouze dodanou matraci, nepřidávejte druhou matraci, hrozí udušení.
- Matrace je nedílnou součástí postýlky.



## PŘEBALOVACÍ PULT VAROVÁNÍ:

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.



- Před použitím přebalovacího pultu by měla být zablokována kola postýlků.
- Přebalovací pult je určen pro děti do 12. měsíce a hmotnosti do 11 kg.
- Jakékoli další nebo náhradní díly lze získat výhradně od výrobce.
- Nepoužívejte přebalovací pult, pokud je některá část zlomená, roztržená nebo chybí.
- Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou elektrické ohříváče, plynová kamna atd. poblíž přebalovacího pultu.
- Všechny upevňovací prvky by měly být vždy dotaženy, spoje by měly být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.

## Bezpečné používání baterií

- Baterie by se neměly dobíjet.
- Nabíjecí baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky.
- Nepoužívejte různé typy baterií, ani nové a použité baterie.
- Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.
- Vybité baterie odstraňte z hračky.
- Napájecí svorky by neměly být zkratovány.
- Výměna baterií: pomocí šroubováku otevřete kryt a otevřete přihrádku na baterie. Vyměňte baterie a ujistěte se, že jsou správně vloženy. Klapku přisroubujte šroubovákem.
- Hračka nesmí být připojena k většimu než doporučenému počtu napájecích zdrojů.



## Montážní návod

1. Vyjměte cestovní postýlku z tašky a odepněte popruhy se suchými zipy. Položte postýlku na podlahu a odložte tašku na bok (viz obr. 1).
2. Umístěte postýlku na podlahu a oddělte jednotlivé nohy jejich vytážením na opačné strany. Udržujte středovou blokádu nahore - jinak nebude zábradlí pasovat na správném místě (viz obr. 2).
3. Zatáhněte za střed každého horního zábradlí zasunutého pod látku, dokud nezapadne na správné místo. Nejprve delší zábradlí, následně kratší (viz obr. 3).

**UPOZORNĚNÍ!** Aby se boky postýlky / zábradlí správně zajistily, musí být středová

blokáda podlahy zvednuta maximálně nahoru. Zábradlí postýlky se nezablokuje, pokud je podlaha rozložená.

4. Zatlačte na středovou blokádu, dokud nebude povrch zcela rovný (uslyšíte cvaknutí) (viz obr. 4).
5. Umístěte do postýlky matraci (viz obr. 5). Připevněte matraci pomocí suchého zipu na dvou kratších stranách matrace (v podlaze se nachází speciální upevňovací otvory).

## **Instalace zvýšené platformy**

Zvýšená platforma je připevněna zipem. Po připnutí překryjte zip krytem na suchý zip. Zasuňte výztužné trubky do všítých držáků, následně je spojte dohromady (spoje je do páru). Položte matraci na vyztuženou trubkami platformu a upevněte ji suchým zipem (obr. 6).

## **Montáž stříšky**

Umístěte zadní část stříšky na postýlku, následně natáhněte látku a připevněte stříšku k postýlce pomocí plastových svorek.

Po instalaci střechy několikrát stiskněte shora, abyste se zbavili špičatého tvaru, který nabývá v krabici (viz obr. 7).

Moskytiéra se smí používat pouze s rozloženou stříškou. Pokud chcete stříšku složit - odpojte moskytiéra (obr. 8).

## **Návod skládání přebalovacího pultu**

Zasuňte výztužné trubky (A) do látkového lemu přebalovacího pultu. Spojte je s sebou (B). Na krátkých koncích látku připevněte suchým zipem. Pak přebalovací pult připevněte pomocí upevňovacích prvků na kratší a delší rám postýlky. Zapněte suché zipy organizéru na určená místa na rámu postýlky (viz obr. 9). Když přebalovací pult právě nepoužíváte, nechte ho viset na boku postýlky (obr. 10).

## **Montáž organizéru**

Umístěte háčky na organizér a namontujte jej na rám postýlky (viz obr. 11).

## **Návod skládání postýlky**

1. Vyměte veškeré příslušenství z postýlky. Vyměte matraci a sejměte stříšku, organizér a veškeré příslušenství. Uchopte středové držadlo uprostřed podlahy

a vytáhněte je nahoru (viz obr. 12). Aby bylo možné produkt sestavit, není třeba odstraňovat nainstalovanou platformu.

2. Odemkněte horní zábradlí stisknutím označených tlačítek na každé straně zábradlí. Zatáhněte mírně nahoru a následně zatlačte dolů. Nejprve odblokujte kratší strany, následně delší (obr. 13)
3. Neustále potahujíc za držadlo nahoru, zvedněte podlahu postýlky a sklopte nohy (viz obr. 14).
4. Složenou postýlku zabalte do matrace a zapněte ji popruhy pomocí suchých zipů. Umístěte složenou postýlku do tašky (viz obr. 15). Pokud montáž neproběhne úspěšně, opakujte celý proces znova, dokud není montáž dokončena

## Čištění

Výrobek je třeba otřít vlhkým hadříkem a následně nechat uschnout.

Přebalovací pult - čistěte teplou vodou a jemným mýdlem. Nečistěte chemicky a nepoužívejte agresivní prostředky. Nesušte v sušičce, nežehlete.

**Výrobek byl testován a vyhovuje všem požadavkům normy:**

**EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Interaktivní pejsek:**

 **Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o bezpečnosti hraček (2009/48/ES), proto byl opatřen značkou CE a bylo pro něj vydáno prohlášení o shodě s evropskými normami.**

Fotografie použité v návodu k použití jsou informativní a mohou se lišit od skutečného stavu výrobku.

HU

## Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjön kapcsolatba velünk: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**FIGYELEM!** AZ ÖSSZESZERELÉST FELNŐTTNEK KELL ELVÉGEZNIE.

A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

**Gyártó:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

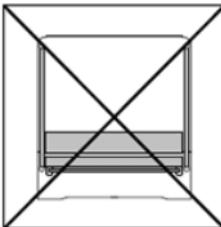
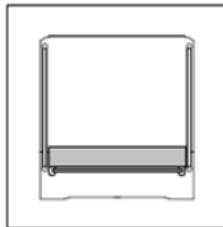
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

# FONTPS, ÓRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE OLVASSA EL FIGYELMESEN

## FIGYELMEZTETÉSEK

- Legyen tisztában a nyílt láng és más erős hőforrások, például elektromos fűtőtestek, gáztűzhelyek stb. veszélyével az ágy közelében.
- Ne használja a gyerekágyat, ha a készlet bármely része rossz, szakadt vagy hiányzik, csak a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.
- Ne hagyjon semmit a gyerekágyban, és ne helyezze a gyerekágyat olyan eszközök közelébe, amelyek lábtámaszt nyújthatnak, vagy fulladás veszélyét idézhetik elő a gyermek számára, pl. szalagok, zsinórok, vezetékek, függönyök.
- Ne használjon egynél több matracot a gyerekágyban.
- A gyerekágy csak akkor áll készen a használatra, ha a zárszerkezetek be vannak kapcsolva. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy ezek a mechanizmusok teljesen be vannak-e kapcsolva.
- A gyerekágy legalacsonyabb pozíciója a legbiztonságosabb, és mindenkor a legalacsonyabb pozíciót kell használni, amint a gyermek elkezd segítség nélkül felülni.
- A gyerekágy magasabb pozíciója legfeljebb 9 kg súlyú gyermeknek számára alkalmas. Amikor gyermekre elkezd önállóan felülni, csak az alsó pozíciót szabad használni.
- Ha gyermekét felügyelet nélkül hagyja a kiságyban, mindenkor győződjön meg arról, hogy az oldalsó bejárat be van cipzárazva.
- Mielőtt az alapzatot a legalsó helyzetbe állítaná, feltétlenül kell távolítani a tartósíneket.
- mindenkor rögzítőelemet mindenkor meg kell húzni, az illesztéseket rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén mindenkor meg kell húzni.
- A gyerekágyat nem szabad olyan gyermeknek használniuk, akik maguktól tudnak belőle szállni, mivel ez leesést és súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.
- **FIGYELMEZTETÉS** - Kizárolag a mellékelt matracot használja, ne adjon hozzá második matracot, fulladás kockázata.

- A matrac a gyerekágy szerves része.



## **PELENKÁZÓASZTAL FIGYELMEZTETÉSEK:**

Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.

- A pelenkázóasztal használata előtt a kiságy kerekeit rögzíteni kell.
- A pelenkázóasztal 12 hónapos korig és 11 kg súlyig alkalmas.
- Minden további vagy cserealkatrész kizárolag a gyártótól szerezhető be.
- Ne használja a pelenkázóasztalt, ha bármelyik része törött, szakadt vagy hiányzik.
- Legyen tisztában a nyílt láng és más erős hőforrások, például elektromos hőszigárló fűtőtestek, gáztűzhelyek stb. veszélyére a pelenkázóasztal közelében.
- Minden rögzítőelemet mindenkor meg kell húzni, az illesztéseket rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell húzni.



## **Az elemek biztonságos használata**

- Az elemeket nem szabad tölteni.
- Az akkumulátorokat csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni.
- Az elemeket töltés előtt ki kell venni a játékból.
- Ne helyezzen be különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A lemerült elemeket vegye ki a játékból.
- Ne zárja rövidre a tápegység csatlakozóit.
- Az elemek cseréjéhez: csavarhúzával nyissa ki a fedelet, és férjen hozzá az elemtártóhoz. Cserélje ki az elemeket, és győződjön meg arról, hogy helyesen vannak-e behelyezve. Húzza meg a csavarhúzával a fedelet.
- Ajátékot nem szabad az ajánlottnál nagyobb számú áramforráshoz csatlakoztatni.



## Szerelési utasítás

1. Vegye ki az utazóágyat a táskából, és oldja ki a ragasztócsíkokat. Tegye a gyerekágyat a padlóra, és tegye félre a táskát (lásd az 1. ábrát).
2. Helyezze a gyerekágyat a padlóra, és válassza szét az egyes lábakat úgy, hogy az ellentétes oldalra húzza őket. A középső zárat tartsa fent – különben a korlátok nem illeszkednek a megfelelő helyre (lásd a 2. ábrát).
3. Húzza az egyes felső korlátok középső részét a szövet alá rejte, hogy a megfelelő helyükre kerüljenek. Először a hosszabb, majd a rövidebb kapaszkodókra ügyeljen (lásd a 3. ábrát).

**Figyelem!** Ahhoz, hogy a gyerekágy/korlátok oldalai megfelelően záródjanak, a középső padlózárat a lehető legmagasabbra kell emelni. A gyerekágy korlátai nem reteszélődnek, ha a padlót szétszedték.

4. Nyomja meg a középső reteszt, amíg a felület teljesen síkba nem kerül (kattanást hall) (lásd a 4. ábrát).
5. Helyezze a matracot a gyerekágyba (lásd az 5. ábrát). Rögzítse a matracot tépőzárral a matrac két rövid oldalán (a padlóban speciális rögzítő lyukak vannak).

## A megemelés telepítése

A megemelés cipzárral van rögzítve. Miután felerősítette, takarja le a cipzárt a tépőzáras borítással. Helyezze a merevítő csöveget a bevarrat tartókba, majd illessze össze ezeket (párban). Helyezze a matracot a csövekkel merevített megemelésre, és rögzítse tépőzárral (6. ábrát).

## A napellenző felszerelése

Helyezze a napellenző hátulját a gyerekágy fölé, majd feszítse ki az anyagot, és rögzítse a napellenzőt a gyerekágyhoz a műanyag bilincsek segítségével.

Ha a napellenző a helyén van, nyomja meg néhányszor felül, hogy a dobozban lévő hegyes alakjától megszabaduljon (lásd a 7. ábrát).

A szúnyoghálót csak kihajtott ernyővel szabad használni. Ha össze akarja hajtani a lombkoronát - vegye le a szúnyoghálót (8. ábrát).

## A pelenkázóasztal összerakási utasítások

Helyezze be a merevítő csöveget (A) a pelenkázó lap szövet vezetősinékbe. Csatlakoztassa egymáshoz őket (B). A rövidebb végeken rögzítse az anyagot a tépőzárakkal. Ezután rögzítse a pelenkázó lapot a rögzítő elemekkel a kiságy

rövidebb és hosszabb keretére. Zárja be a szervező tépőzárjait a kiságy keretének erre a célra kialakított helyein (lásd a 9. ábrát). Ha éppen nem használja, hagyja a pelenkázóasztalt a kiságy oldalán lógni (10. ábrat).

## A csomagtartó összeszerelése

Helyezze a kampókat a csomagtartóra, és szerelje fel a gyerekágy keretére (lásd a 11. ábrát).

## Utasítások a gyerekágy összecsukásához

1. Vegye le az összes tartozékot a kiságyról. Vegye ki a matracot, és távolítsa el a napellenzőt, a csomagtartót és az összes tartozékot. Fogja meg a padlózat közepén található középső fogantyút, és húzza felfelé (lásd a 12. ábrát). A telepített platformot nem kell eltávolítani a termék összeszereléséhez.
2. A felső korlátok reteszélésének kioldásához nyomja meg a kapaszkodó minden oldalán található jelzett gombokat. Húzza fel kissé, majd nyomja le. Először a rövidebb oldalakat, majd a hosszabbakat oldja ki (13. ábrát).
3. Miközben továbbra is felfelé húzza a fogantyút, emelje fel a kiságy padlóját, és hajtsa fel a lábakat (lásd a 14. ábrát).
4. Az összehajtott ágyat burkolja be a matraccal, és rögzítse tépőzárakkal. Helyezze az összehajtott gyerekágyat a táskába (lásd a 15. ábrát). Ha a szerelés nem sikerül, ismételje meg az egész folyamatot, egészen az összehajtásig.

## Tisztítás

A terméket nedves ruhával törölje át, majd hagyja megszáradni.

Pelenkázóasztal – meleg és enyhén szappanos vízzel tisztítsa. Vegyileg ne tisztítsa, és ne használjon agresszív szereket. Ne száritsa szárítógépben, ne vasalja.

**A terméket tesztelték, és megfelel az alábbi szabványok követelményeinek:  
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Interaktív kutya:**

 Ez a termék megfelel a játékbiztonsági irányelv (2009/48/EK) követelményeinek, ezért a CE -jelölést kapott, és az európai szabványoknak való megfelelőségi nyilatkozatot adtak ki rá.

A használati utasításban felhasznált képek tájékoztató jellegűek eltérhetnek a termék valóságos állapotától.

RO

**Stimate Client!**

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**NOTĂ!** MONTAREA TREBUIE REALIZATĂ DE CĂTRE O PERSOANĂ ADULTĂ. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de montare poate duce la răniri grave sau la deces.

**Producător**

BrandLine Group Sp. z o. o.

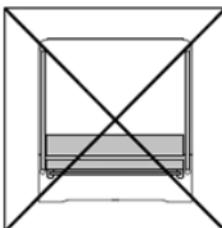
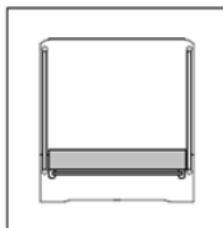
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

# **IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR: CITIȚI CU ATENȚIE**

## **AVERTIZĂRI**

- Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focul deschis sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi sobe electrice, sobe cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
- Nu utilizați pătuțul în cazul în care vreo piesă a kitului este stricată, ruptă sau lipsește, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
- Nu lăsați nimic în pătuț și nici nu aşezați pătuțul lângă alte echipamente pe care ar putea să-și sprijine copilul piciorul sau ar putea prezenta risc de sufocare, cum ar fi panglici, sfori,șururi, perdele.
- Nu utilizați mai mult de o saltea în pătuț.
- Pătuțul este gata de utilizare numai atunci când mecanismele de blocare sunt cuplate. Înainte de utilizare, verificați cu atenție dacă aceste mecanisme sunt cuplate complet.

- Cea mai joasă poziție a pătuțului este cea mai sigură și trebuie utilizată întotdeauna de îndată ce bebelușul începe să se aşeze singur în sezut.
- Poziția superioară a pătuțului este potrivită pentru copiii cu greutatea de până la 9 kg. Dacă copilul dvs. începe să se aşeze singur, folosiți numai poziția inferioară.
- Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pătuț, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este închisă cu ajutorul fermoarului.
- Înainte de a muta baza în cea mai joasă poziție, este necesar să scoateți șinele de susținere.
- Toate elementele de montare trebuie întotdeauna strânse, articulațiile trebuie verificate în mod regulat și strânse dacă este necesar.
- Pătuțul nu poate fi folosit de copii care pot ieși singuri din el, această situație poate duce la căderi și răniri grave sau chiar la deces.
- **AVERTIZARE** – Trebuie folosită numai saltea ușoară prevăzută în kit, nu adăugați a doua saltea, risc de sufocare.
- Saltea este parte integrantă a pătuțului.



**Avertizare Masa de înfășat:** Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

- Roțile pătuțului trebuie blocate înainte de a folosi masa de înfășat.
- Masa de înfășat este destinată copiilor cu vîrstă de până la 12 luni și cu o greutate de până la 11 kg.
- Orice piese suplimentare sau de schimb pot fi obținute numai de la producător.
- Nu utilizați masa de înfășat dacă orice piesă este stricată, ruptă sau lipsește.
- Fiți conștienți de riscul cauzat de flăcări și alte surse de căldură puternică, cum ar fi încălzitoare electrice, sobe de gaz etc. Lângă masa de înfășat.
- Toate elementele de montare trebuie întotdeauna strânse, articulațiile trebuie verificate în mod regulat și strânse dacă este necesar.





## Utilizarea în siguranță a bateriilor

- Bateriile nu trebuie încărcate.
- Bateriile trebuie încărcate numai sub supravegherea unei persoane adulte.
- Bateriile trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare.
- Nu introduceți diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Scoateți bateriile epuizate din jucărie.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuite.
- Pentru a înlocui bateriile: utilizați o șurubelnită pentru a deschide clapeta și a accesa compartimentul bateriei. Înlocuiți bateriile și asigurați-vă că sunt introduse corect. Înșurubați clapeta cu o șurubelnită.
- Jucăria nu poate fi conectată la mai multe surse de alimentare decât cele recomandate.

## Instrucțiune de montare

1. Scoateți pătuțul turistic din geantă și desfaceți curelele cu adeziv. Puneți pătuțul pe podea. (vezi fig. 1)
2. Așezați pătuțul pe podea și separați picioarele trăgându-le în părți opuse. Țineți încuietoarea din mijloc în sus - altfel balustradele nu se vor potrivi corect. (vezi fig. 2)
3. Trageți de centrul fiecărei balustrade superioare ascunse sub material până în momentul fixării în poziția corectă. În primul rând, aveți grijă de balustradele lungi, apoi de cele scurte. (vezi fig. 3).

**Atenție!** pentru ca părțile laterale ale pătuțului/ balustradelor să se blocheze corect, blocada centrală a podelei pătuțului trebuie ridicată în sus. Balustradele pătuțului nu se vor bloca atunci când podeaua este întinsă.

4. Împingeți în jos blocada centrală până când suprafața este complet plană. (veți auzi un clic) (vezi fig. 4).
5. Așezați salteaua în pătuț (vezi fig. 5). Fixați salteaua folosind benzile cu arici pe cele două laturi scurte ale saltelei (există orificii speciale de fixare în podea).

## Montarea platformei

Platforma este fixată cu fermoar. După fixare, acoperiți fermoarul cu elementul protector cu arici. Glisați tuburile de rigidizare în suporturile cusute, apoi conectați-le împreună (potriviți-le în perechi). Așezați salteaua pe tubul rigidizat și fixați-o

cua jutorul benzilor cu arici (fig. 6).

## Montarea copertinei

Așezați partea din spate a copertinei peste pătuț, apoi întindeți materialul și ataşați copertina la pătuț cu ajutorul clemelor de plastic.

După montarea copertinei, apăsați de mai multe ori de sus pentru a schimba forma ascuțită pe care o ia în cutie (vezi fig. 7).

Plasa de tantari poate fi folosita numai cu baldachinul pliat. Dacă dorîți să pliați baldachinul - detaşați plasa de Tânărăi (fig. 8).

## Instrucțiune de asamblare a mesei de înfășat

Glisați tuburile de rigidizare (A) în ghidajele din material ale mesei de înfășat. Conectați-le între ele (B). La capetele scurte, fixați materialul cu ajutorul benzilor cu arici. Apoi ataşați masa de înfășat cu elementele de fixare la cadrul mai scurt și mai lung al. pătuțului. Prindeți benzile cu arici ale organizatorului pe locurile dedicate de pe rama pătuțului (vezi fig. 9). Lăsați masa de înfășat atârnată pe partea laterală a pătuțului atunci când nu este utilizată în prezent (fig. 10).

## Montarea organizatorului

Așezați cărligele pe organizator și montați-l pe rama pătuțului (vezi fig. 11).

## Instrucțiune de asamblare a pătuțului

1. Scoateți toate accesoriiile din pătuț. Scoateți saltea și scoateți baldachinul, organizatorul și toate accesoriiile. Apucați mânerul de mijloc din centrul podelei și trageți-l în sus. (vezi fig. 12). Platforma instalată nu trebuie îndepărtată pentru a asambla produsul.
2. Pentru a debloca balustradele superioare, apăsați butoanele evidențiate de pe fiecare parte a balustradei. Trageți ușor în sus și apoi apăsați în jos. Deblocați mai întâi laturile scurte, apoi laturile lungi (fig. 13).
3. În timp ce trageți încă de mâner, ridicați podeaua pătuțului și pliați picioarele (vezi fig. 14).
4. Înfășurați pătuțul pliat cu saltea și fixați-l cu ajutorul curelelor cu benzi cu arici. Așezați pătuțul pliat în geantă. (vezi fig. 15). Dacă asamblarea a eşuat, repetați întregul proces din nou și din nou până în momentul asamblării complete

## **Curățare**

Produsul trebuie șters cu o cârpă umedă și apoi lăsat să se usuce.

Masa de înfășurat - trebuie curățată cu apă călduță și săpun delicat. Nu curătați chimic și nu utilizați agenți agresivi. Nu uscați, nu călcați.

**Produsul a fost testat și este în conformitate cu standardul:**

**EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12221-1:2008+A1:2013**

**Cățel interactiv:**

 **Acest produs respectă cerințele Directivei privind siguranța jucăriilor (2009/48 / CE), prin urmare, marcajul CE a fost aplicat și a fost emisă o declarație de conformitate cu standardele europene.**

Fotografiile utilizate în manual sunt ilustrative și pot dифeри de starea reală a produsului.



**EN:** The product complies with requirements of EU directives.

Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

**PL:** Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

**DE:** Das Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden, da es eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Das gebrauchte Produkt soll der Recyclinganlage von elektrischen und elektronischen Geräten zugeführt werden.

**RU:** Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.

В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

**IT:** Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**FR:** Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

**ES:** El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

**NL:** Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

**LT:** Produktas atitinka Europos Sajungos direktyvų reikalavimus. Pagal Direktyvą 2012/19 / ES šis produktas turi būti renkamas atrankiniu būdu. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

**CS:** Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie. V souladu se Směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být vyhazován do komunálního odpadu, jelikož může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být odevzdán na místo recyklace elektrických a elektronických zařízení.

**HU:** A termék megfelel az Európai Unió direktíváinak. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szeléktíven kell gyűjteni. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkel együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Adja át az elhasználódott terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosító pontjába.

**RO:** Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene. În conformitate cu Directiva 2012/19 / UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:

Detailed warranty conditions are available on the website:

Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:

Подробные условия гарантии доступны на сайте:

Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:

Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:

Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:

Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:

Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:

Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:

A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:

Condiții detaliante de garanție sunt disponibile pe site:

[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)

Thank you for purchasing our product

Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki

Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung

Спасибо за покупку нашего продукта

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto

Merci d'avoir acheté notre produit

Gracias por adquirir nuestro producto

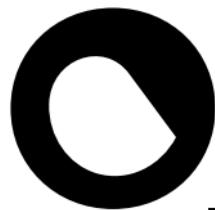
Bedankt voor het aanschaffen van ons product

Dékojame, kad įsigijote mūsų prekės ženklo įrenginį

Děkujeme vám za zakoupení zařízení naší značky

Köszönjük, hogy márkkájú készülékünket választotta

Vă mulțumim că ati achiziționat un dispozitiv al mărcii noastre



lionelo

[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)